

**Департамент образования Вологодской области
бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Вологодской области
«ВОЛОГОДСКИЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»**

**Методические указания
к практическим работам
по учебной дисциплине «Иностранный язык (английский)»**

Рассмотрено и утверждено на заседании предметно - цикловой комиссии общеобразовательных дисциплин.

Методические указания содержат материалы по подготовке устного и письменного высказывания в форме сообщения, сочинения, эссе, резюме , а также указания по работе над переводом с английского языка на русский, необходимые для правильного перевода текстов практических работ, а также грамматический материал для облегчения выполнения грамматических упражнений.

Приложение к сборнику включает список сокращений и устойчивых словосочетаний.

Согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования в результате освоения дисциплины Иностранный язык (английский) обучающийся должен уметь общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

Целью Методических указаний к выполнению практической работы по дисциплине Иностранный язык (английский) является разъяснение студентам хода выполнения заданий, которые направлены на расширение их словарного запаса и совершенствование устной и письменной речи.

Автор:

Бокина Анастасия Валерьевна, преподаватель Вологодского строительного колледжа

Содержание

1.Пояснительная записка.....	4
2.Критерии оценки практических работ.....	4
3.Таблица перечень практических работ.....	6
4.Методические рекомендации по подготовке устного сообщения	9
5.Методические указания по работе со словарем.....	9
6.Методические указания по работе над переводом текста.....	12
7.Общие понятия об основных методах и приемах технического перевода.....	12
8.Методические рекомендации по написанию аннотаций и реферированию текстов..	13
9.Методические рекомендации по выполнению грамматических упражнений.....	16
10.Типовое задание 1 для оценки освоения лексико-грамматического материала основного модуля.....	49
11.Типовое задание 2 для оценки освоения лексико – грамматического материала профессионально – ориентированного модуля.....	57
12.Типовое задание 3 для оценки освоения материала основного и профессионально – ориентированного модулей.....	61
13.Практические работы.....	64
14.Литература.....	73
15.Приложения.....	74

Пояснительная записка

Целью методических указаний к выполнению практической работы по дисциплине «Иностранный язык (английский)» является разъяснение студентам хода выполнения заданий, которые направлены на расширение их словарного запаса и совершенствование устной и письменной речи.

Методические указания содержат материалы по подготовке устного и письменного высказывания в форме сообщения, сочинения, эссе, резюме, а также указания по работе над переводом с английского языка на русский, необходимые для правильного перевода текстов практических работ, а также грамматический материал для облегчения выполнения грамматических упражнений. Приложение к сборнику включает список сокращений и устойчивых словосочетаний.

Критерии оценивания устного сообщения

Оценка «5» ставится студенту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь ученика была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

Оценка «4» выставляется студенту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

Оценка «3» ставится студенту, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Ученик допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

Оценка «2» ставится студенту, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдалась узость вокабуляра. Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

Критерии оценивания чтения, работы с текстами

Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)

Оценка «5» ставится студенту, если он понял основное содержание оригинального текста¹, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по сравнению с той, с которой студент читает на родном языке.

Оценка «4» ставится студенту, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедленен.

Оценка «3» ставится студенту, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

Оценка «2» выставляется студенту в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

Чтение с полным пониманием содержания (изучающее)

Оценка «5» ставится студенту, когда он полностью понял несложный оригинальный текст. Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого (смысловую догадку, анализ).

Оценка «4» выставляется студенту, если он полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.

Оценка «3» ставится, если студент понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.

Оценка «2» ставится в том случае, когда текст студентом не понят. Он с трудом может найти незнакомые слова в словаре.

Чтение с нахождением интересующей или нужной информации (просмотровое)

Оценка «5» ставится студенту, если он может достаточно быстро просмотреть несложный оригинальный текст (типа расписания поездов, меню, программы телепередач) или несколько небольших текстов и выбрать правильно запрашиваемую информацию.

Оценка «4» ставится студенту при достаточно быстром просмотре текста, но при этом он находит только примерно 2/3 заданной информации.

Оценка «3» выставляется, если студенту находит в данном тексте (или данных текстах) примерно 1/3 заданной информации.

Оценка «2» выставляется в том случае, если студент практически не ориентируется в тексте.

Критерии оценивания письменной речи

Оценка «5» Коммуникативная задача решена, соблюdenы основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Студент показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдаются правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических

ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Студент использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Студент использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Студент не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ

Разделы (темы) дисциплины	Практические работы	Кол-во часов
Раздел 1. Основной модуль		
Введение		
Тема 1.1. Приветствия, прощания, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке	Пр. работа № 1 Разрешите представиться	2
Тема 1.2 Описание человека (внешность, национальность, образование, личные качества, род занятий, должность, место работы и др.)	Пр. работа № 2 Грамматический анализ текста. Описание человека	2
Тема 1.3. Межличностные отношения. Семья, семейные отношения, домашние обязанности. Дружба. Любовь	Пр. работа № 3 Презентация своей семьи Пр. работа № 4 Грамматические упражнения	2
Тема 1.4. Описание жилища и учебного заведения (здание, обстановка, условия жизни, техника, оборудование)	Пр. работа № 5 План-схема помещения Пр. работа № 6	2

	Грамматические упражнения Пр. работа № 7 Моя квартира. Работа с текстом по теме.	2
Тема 1.5. Распорядок дня студента колледжа	Пр. работа № 8 Рассказ « Распорядок дня студента» Пр.работка № 9 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.6. Хобби, досуг	Пр. работа № 10 Сочинение «Наши традиции» Пр.работа № 11 Сообщение «Искусство в моей жизни» Пр. работа № 12 Грамматические упражнения .	2 2 2
Тема 1.7. Описание местоположения объекта	Пр. работа № 13 Заочная экскурсия по родному краю Пр. работа № 14 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.8. Магазины, товары, совершение покупок	Пр. работа № 15 В универсаме. В продовольственном магазине. Составление терминологического словаря по теме. Пр. работа № 16 Составление диалога «В кафе» Пр. работа № 17 Грамматические упражнения	2 2 2
Тема 1.9. Физкультура и спорт. Здоровый образ жизни.	Пр. работа № 18 Здоровый образ жизни. Составление меню Пр. работа № 19 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.10.. Экскурсии и путешествия.	Пр. работа № 20 План-рассказа о путешествии, план экскурсии по колледжу. Пр. работа №21 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.11. Россия, ее национальные символы. Государственное и политическое устройство.	Пр. работа № 22 Словарь имен собственных (географических названий по теме) Пр. работа № 23 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.12 Научно-технический прогресс.	Пр. работа № 24 Составление терминологического словаря. Пр. работа № 25 Работа со специальным текстом Пр. работа № 26 Грамматические упражнения	2 2 2

Тема 1.13. Человек и природа. Экологические проблемы	Пр. работа № 27 Работа с текстом по теме Пр. работа № 28 Грамматические упражнения	2 2
Тема 1.14. Немецкоговорящие страны. Германия.	Пр. работа № 29 Работа с аутентичными источниками Пр. работа № 30 Грамматические упражнения	2 2
Тема 2.2. Достижения и инновации в области науки и техники Тема 2.3. Машины и механизмы. Промышленное оборудование. Тема 2.3. Машины и механизмы. Промышленное оборудование.	Пр. работа № 33 Подготовка репортажа, сообщения из СМИ. Чтение технического текста. Пр. работа № 34 Типовое задание 1 Пр. работа № 35 Чтение технического текста, инструкции к строительному оборудованию Пр. работа № 36 Грамматические упражнения Пр. работа № 37 Типовое задание 2 Пр. работа № 35 Чтение технического текста, инструкции к строительному оборудованию Пр. работа № 36 Грамматические упражнения Пр. работа № 37 Типовое задание 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Тема 2.3. Машины и механизмы. Промышленное оборудование.	Пр. работа № 35 Чтение технического текста, инструкции к строительному оборудованию Пр. работа № 36 Грамматические упражнения Пр. работа № 37 Типовое задание 2	2 2 2 2
Тема 2.4. Современные компьютерные технологии	Пр. работа № 38 Компьютерный набор текста по специальности, компьютерный набор и редактирование текста. Грамматические упражнения Типовое задание 3	2
Тема 2.5. Отраслевые выставки	Пр. работа № 39 Рассказ-отзыв о посещении выставки	2
Всего		78

Методические рекомендации по подготовке устного сообщения

- Нужно определить, что хочешь и можешь сказать по теме на иностранном языке.
- Соотнести замысел высказывания со своими возможностями, с тем, какими языковыми средствами располагаешь
- Вспомнить нужные речевые образцы, слова, сочетания слов для передачи замысла сообщения.
- Обратиться к тексту, упражнениям, в которых эта или близкая к ней тема отражена, чтобы использовать материал для сообщения.
- Отобрать нужные речевые образцы, провести в них необходимую лексическую замену или расширение.
- Составить план сообщения, записать его.
- Устно проговорить своё сообщение в соответствии с планом. Методические рекомендации при работе с текстом
 - Прочти текст, стараясь понять общее содержание и вывести из контекста значение незнакомых слов. • Обратись к словарю, чтобы найти значения незнакомых слов.
 - Проработай новый лексический материал .
 - Прочти текст медленно вслух, обращая особое внимание на произношение новых слов и стараясь запомнить информацию.
 - Выпиши из текста новые для тебя формы.
 - Составь список ключевых слов из текста так, чтобы он отражал канву содержания.
 - При чтении текста у студента должна быть выработана определённая система в самостоятельной работе. Он должен:
 - понять, о чём говорится в тексте на основе знакомых языковых явлений и большого контекста;
 - максимально использовать контекстуальную и языковую догадку;
 - определять исходную форму незнакомых слов с помощью различных трансформационных операций;
 - обращаться к словарю, чтобы найти значения незнакомых слов.

Методические указания по работе со словарем.

Прежде всего, словари, включающие меньше 20 тысяч слов, не стоит применять для освоения языка – там не будет большинства слов, которые вы встретите в тексте. Лучше иметь базисный словарь, который включает восемьдесят тысяч слов. А для более важной работы с переводами необходим большой словарь, содержащий 120 тысяч слов. Работа с иностранным текстом предполагает определенный уровень культуры пользования словарем. Прежде всего, нужно повторить алфавит и твердо его знать. Это сократит время поиска слов, Вам будет намного легче искать неизвестные слова. В словаре слова располагаются строго в алфавитном порядке, причем он соблюдается и внутри слова.

Для эффективного овладения иностранным языком важно научиться пользоваться словарем, быстро находить нужное слово (для чего необходимо знать алфавит иностранного языка, уметь определять основную грамматическую форму данного слова), уметь разбираться в системе применяемых в словаре помет, знать структуру словарной статьи в словаре. Необходимо уметь хорошо ориентироваться в словаре, знать, какая в нем приведена информация (например, список географических

названий, список сокращений, список личных имен, некоторые сведения о грамматике и т. п.). Рекомендуется пользоваться достаточно большим и подробным словарем. Словари большего объема содержат более подробное описание значений слова и более детализированную дифференциацию этих значений.

При поиске незнакомых слов в словаре следует:

1. Определить часть речи и морфологический состав слова (значения некоторых слов следует искать без приставок); выписать начальную форму слова.
 2. Найти слово в словаре, выбрать из словарной статьи подходящее по контексту значение и выписать его. Если нет перевода, который бы в точности соответствовал смыслу данного предложения, выписать ближайший по значению перевод, а также записать свой вариант контекстуального перевода.
- 1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильны (ср. plague - бедствие, plaque - тарелка; beside – рядом, besides – кроме того; desert – пустыня, dessert – десерт; personal – личный, personnel – персонал).
- 2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста).

Сравните предложения:

- a) Red Square is one of the biggest squares in Europe.
- б) You must bring this number to a square. 13
- в) If you want to get to this supermarket you must pass two squares.
- г) He broke squares.

Изучение всей словарной статьи о существительном square и сопоставление данных словаря с переводимыми предложениями показывает, что в предложении а) существительное Square имеет значение «площадь» («Красная площадь - одна из самых больших площадей в Европе»), в предложении б) – «квадрат» («Вы должны возвести это число в квадрат»), а в предложении в) - «квартал» - («Если Вы хотите добраться до этого супермаркета, Вам нужно пройти два квартала»); в предложении

- г) употребляется выражение “break squares” – «нарушать установленный порядок» («Он нарушил установленный порядок»).
- 3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

Сравните:

- a) The work is done = Работа сделана (work выполняет функцию подлежащего);
- б) They work in a big company = Они работают в большой компании (work – выполняет функцию сказуемого).
- 4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме (Infinitive) – sleep, choose, like, bring, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов. Отличие правильных глаголов от неправильных заключается в том, что правильные глаголы образуют форму Past Indefinite и Past Participle при помощи прибавления окончания -ed к инфинитиву.

Present Indefinite Past Indefinite Past Participle

to look looked looked

to smile smiled smiled

Неправильные глаголы образуют Past Indefinite и Past Participle другим способами: - путём изменения корневых гласных формы инфинитива Present Indefinite Past Indefinite Past Participle

to begin began begun

to speak spoke spoken

- путём изменения корневых гласных и прибавления окончания к форме инфинитива Present Indefinite Past Indefinite Past Participle

to write wrote written

to give gave given

- путём изменения конечных согласных формы инфинитива Present Indefinite Past Indefinite Past Participle

to send sent sent

to build built built

- у некоторых неправильных глаголов все три формы совпадают Present Indefinite Past Indefinite Past Participle

to cut cut cut

to put put put

Методические указания по работе над переводом текста

с английского языка на русский

В англо-русских словарях все слова располагаются в строго алфавитном порядке. Причем алфавитному распределению подлежат не только первые буквы слова, но и все последующие. Глаголы, изменяющие при спряжении основу, помечены звездочкой. Их основные формы приведены в грамматическом справочнике.

Чтобы найти незнакомое слово в немецко-русском словаре, надо уяснить себе, какой частью речи оно является (по окончаниям, наличию артикла или предлога перед существительным и т. д.). Если слово стоит не в своей начальной форме, то эту форму нужно установить прежде, чем начать искать слово в словаре.

Чтобы умело и быстро пользоваться словарем, нужно хорошо знать немецкий алфавит и ознакомиться с условными обозначениями, данными в начале каждого словаря.

При выборе в словаре значения незнакомого слова необходимо учитывать многозначность слов; только просмотрев все значения слова, можно выбрать подходящее по смыслу значение, исходя из общего содержания переводимого текста.

Некоторую трудность представляет собой перевод сложных существительных. Часто сложное существительное трудно найти целиком в словаре. В этом случае нужно определить, из каких слов состоит сложное существительное и перевести каждое из них в отдельности. Приступая к переводу текста, необходимо прочитать весь текст или абзац, чтобы уяснить себе общее содержание на основании знакомых слов. Никогда не следует переводить слова в предложении подряд. Перевод предложения следует начинать лишь после того, как вы разобрались в построении предложения. Для этого следует найти в предложении сначала сказуемое с относящимися к нему словами (группа сказуемого), а затем подлежащее с относящимися к нему словами (группа подлежащего).

Для английского предложения характерны:

- а) твердый порядок слов (постоянное место сказуемого);
- б) обязательное наличие сказуемого и подлежащего.

Эти особенности построения немецкого предложения следует учитывать при определении слов, в которых заключен основной смысл любого предложения. Такими словами являются сказуемое, подлежащее и прямое дополнение.

Общие понятия об основных методах и приемах технического перевода.

Рассмотрим основные методы и приемы технического перевода оригинальной специализированной литературы:

1. Объединение приложений – это прием, состоящий в преобразовании двух (или более) самостоятельных высказываний в одно простое или сложное предложение на языке перевода. Между компонентами высказывания, оформленными на немецком языке в качестве самостоятельных предложений, иногда обнаруживается весьма тесная смысловая связь. В русском языке с его большей тягой к ясности и точности такие связи обычно получают синтаксические выражения. Поэтому вполне оправдан

перевод, в котором 2-3 самостоятельных предложения объединяются в одно сложное (или простое). Здесь синтаксическая компрессия достигается следующими дополнительными приемами: – придаточные предложения свертываются в словосочетания; – устраняются повторы, оформленные как часть сложносочиненного предложения; – подчинительная связь заменяется на сочинительную при переводе сложноподчиненных предложений с обстоятельным придаточным уступки.

2. Членение предложений - это такой прием, при котором одно исходное предложение (простое/сложное) преобразуется в два (или более) самостоятельных предложений. Причины членения предложения при переводе могут заключаться в следующем: – в характере связи между составными частями сложносочиненного предложения в английском языке; часто эта связь оказывается настолько ослабленной, что при переводе такие сложносочиненные предложения приходится преобразовывать в самостоятельные предложения;¹³ – перегруженность предложения информацией как одна из причин его членения.

3. Классификация фразеологизмов при техническом переводе включает в себя: – фразеологические сочетания: отдельные слова здесь сохраняют некоторую смысловую самостоятельность, а значение словосочетаний складываются из значений составляющих его слов; – фразеологические единства: значение всего сочетания выводится из значения отдельных слов, но при этом отдельные слова по смыслу не самостоятельны и служат для обозначения общего целого значения; – фразеологические сращения: значение словосочетания неделимо по смыслу и не выводится из значения отдельных слов, входящих в состав данного предложения. Распознавание фразеологизмов в предложении проводится при логическом анализе строения предложения; основным подспорьем при поиске значений фразеологических сочетаний являются фразеологические словари, словари сленга и идиом.

4. Приемы транскрипции, транслитерации и сохранения графики (непосредственное включение иноязычного слова в текст) как три способа передачи немецких имен и названий: – транскрибирование выполняется в зависимости от языка, к которому принадлежит личное имя или фамилия с учетом указания оригинала; – транслитерация применяется при передаче сложных имен собственных буквами латинского алфавита, соответственно звучанию конкретного имени собственного на языке оригинала; – метод непосредственного включения имени собственного в перевод с введением обобщенного слова все чаще используется при передаче немецких названий фирм, программных продуктов и аппаратного обеспечения.

Методические рекомендации по написанию аннотаций и реферированию текстов

Аннотация – это предельно сжатое изложение содержания первоисточника в виде перечня рассматриваемых вопросов в обобщенном виде.

Обычно аннотация состоит из трех частей:

1. Вводная часть (библиографическое описание материала, т. е. автор, название работы (первоисточника), выходные данные: место, год издания, наименование издательства, количество страниц и т. д.).
2. Аннотационная (описательная) часть: тема работы, основная мысль, перечень рассматриваемых вопросов в самом общем виде.

3. Заключительная часть: кратко основные положения, выводы, к которым пришел автор.
Объем аннотации может быть от нескольких слов до 10-15 строк (0,5 страницы).

Памятка по составлению аннотаций

При работе над реферированием статьи происходит осмысление отдельных положений, представляющих основу текста оригинала, сокращение всех малозначащих сведений, не имеющих прямого отношения к теме, обобщение наиболее ценных данных и их фиксирование в конспективной форме.

Общепринято излагать содержание работы при реферировании и аннотировании объективно, без критической оценки материала со стороны референта.

Заголовок аннотации всегда составляется на языке оригинала. Если используется другой язык, то после названия произведения в скобках даётся перевод.

Объём реферирования статьи зависит от объёма оригинала, его научной ценности, языка на котором он опубликован. Работы на иностранном языке могут быть более подробными. Максимальным объёмом реферирования принято считать 1200 слов при сокращении текста оригинала в 3, 8, 10 раз.

Процесс реферирования заключается не просто в сокращении текста, а в переработке содержания, композиции и языка оригинала. Необходимо выделить главные факты и изложить их в краткой форме. Второстепенные же факты, детальные описания, примеры, исторические экскурсы необходимо опустить, однотипные факты сгруппировать, дать их общую характеристику, цифровые данные систематизировать и обобщить. Язык и стиль оригинала в этом случае меняется в сторону нормативности, нейтральности, простоты и краткости.

Таким образом, реферирование статьи – это не простой набор ключевых фрагментов текста, на базе которых он строится, а новый, самостоятельный текст.

Для связности изложения используются специальные клише, которые можно сгруппировать по следующим принципам:

- 1) для выражения общей оценки источника, его темы, содержания: «статья посвящена...», «целью статьи является...», «статья представляет собой...»;
- 2) для обозначения задач, поставленных и решаемых автором: «в первой (во второй...) главе автор описывает (отмечает, анализирует и т. д)...»;
- 3) для оценки полученных результатов исследования, для выводов «результаты подтверждают...», «автор делает вывод, что...» и т. д.

Следующие основная схема поможет вам в реферировании и аннотировании статей из газет, журналов, книг и других источников:

1. The Moscow Times dated the 10th of May carries an article headlined ...

1. В газете ... от 10 мая помещена статья, озаглавленная...

2. The article deals with...

2. В статье говорится о...

3. Here is something about

3. Вот некоторая информация о...

4. The article is devoted to the analysis of the situation in ...

4. Статья посвящена анализу обстановки в ...

5. The article discusses (points out, stresses on, reveals, reviews)...

5. В статье обсуждается (указывается на, подчёркивается, что, разоблачается, рассматривается)...

6. The article goes on to say ...

6. Далее в статье говорится...

7. It should be noted that ...

7. Следует отметить, что...

8. In conclusion the article says...

8. В заключение в статье говорится...

9. That's about all I wanted to say.

9. Это, кажется, всё, о чём мне хотелось вам сообщить.

Клише для составления аннотаций и реферирования статей

1. The article is headlined...

2. The headline of the article I have read is ...

3. The main idea of the article is ...

4. The article is about / deals with / is concerned with...

5. The article opens with...
6. At the beginning of the article the author depicts / dwells on / touches upon / explains / introduces / mentions / comments on / underlines / criticizes / makes a few critical remarks on / gives a summary of...
7. The article /the author begins with the description of / the analysis of ...
8. Then / after that / next / further on / the author passes on to / goes on to say / gives a detailed analysis of...
9. In conclusion the author...
10. The author concludes with...
11. The article ends with...
12. At the end of the article the author draws the conclusion that...
13. At the end of the article the author sums it all up by saying...
14. I found the article interesting / informative / important / dull / of no value...

**Методические рекомендации по выполнению
грамматических упражнений
Порядок слов в простом распространенном предложении**

В отличие от русского языка, в английском предложении порядок слов строго определенный. Сказуемое в простом распространенном предложении всегда стоит на втором месте. Под местом следует понимать не только одно слово, но и группу слов, связанных между собой по смыслу.

В вопросительном предложении без вопросительного слова сказуемое стоит на

первом месте, а за ним следует подлежащее:

Have you got a book?

У тебя есть книга? Есть ли у тебя книга?

В вопросительном предложении с вопросительным словом на первом месте

стоит вопросительное слово, на втором — сказуемое:

When does a school year begin? Когда начинается учебный год?

Артикль

The Article ['RtIkł]

Артикль – это служебное слово, являющееся одним из основных формальных признаков существительного.

Он не имеет самостоятельного/отдельного значения и не переводится на русский язык. В английском языке есть два артикла – неопределенный и определенный. В русском языке артиклей нет.

1 Неопределенный артикль имеет две формы: **a** [q] и **an** [qn].

Форма **a** употребляется перед словами, которые начинаются с согласного звука: a man [q'mxn] человек, a table [q'teIbl] стол, a big apple [q'bIg 'xpl] большое яблоко, a woman, a good engineer. Форма **an** употребляется перед словами, которые начинаются с гласного звука: an answer [qn'Rnsq] ответ, an apple [qn'xpl] яблоко, an old man [qn'Ould mxn] старик, an uncle [], an hour, an old woman, an engineer.

Неопределенный артикль произошел от древнеанглийского числительного **an** один, поэтому он употребляется лишь перед исчисляемыми существительными в единственном числе. Во множественном числе он опускается (так называемый "нулевой артикль"), а иногда заменяется неопределенными местоимениями **some** несколько, **any** любой, **всякий**.

2 Определенный артикль имеет одну графическую форму **the**, которая произносится [**Dq**] перед словами, которые начинаются с согласного звука (the book [**Dq'buk**] книга, the woman, the good engineer), и [**DI**] перед словами, которые начинаются с гласного звука (the author [**DI'L'Tq**] автор, the apple [**DI'xpl**] яблоко, the old house [**DI'Ould 'haus**], the engineer, the old woman).

Определенный артикль происходит от указательного местоимения **that** тот и употребляется перед существительными в единственном и множественном числе.

Артикль, как правило, бывает безударным и произносится слитно со следующим за ним словом.

Основные функции определённого и неопределённого артикля

1 Существительное употребляется с неопределенным артиклем, когда оно называет какой-нибудь – любой предмет из всего класса однородных предметов.

This is **a table**. Это стол. (предмет, который обычно назыв. столом, а не стул и т.п.)

His father is **a doctor**. Его отец – врач. (один из тех, кого называют словом врач, а не учитель, шофер и т.п.)

2 Существительное употребляется с определенным артиклем, когда речь идет об определенном предмете (или предметах), выделенном из класса предметов, к которому он относится. Подобное выделение возникает при наличии хотя бы одного из трех индивидуализирующих факторов:

индивидуализирующее определение в тексте, ясный из контекста (по уже сказанному ранее) или ясный по ситуации.

Thank you for **the book** you have bought me. *Спасибо за книгу, которую ты купил мне.*

John has brought **a** book. **The** book is interesting. Джон принес книгу. (какую-то) Книга – интересная.(та, которую он принес)

The doctor examined John. *Врач* осмотрел Джона. (конкретный врач, тот, которого вызывали)

Рассмотрим пример:

Дополнительная информация, передаваемая самими артиклями означает:

- а) Он постучал в известную ему дверь (которую специально нашел, либо она была единственной) и чей-то голос, совершенно незнакомый, ответил ему.

б) Он постучал в какую-то дверь (любую, наугад) и вдруг знакомый голос (известный ему) ответил.

Существительное в предложении может поясняться и уточняться различными словами и оборотами, дающими дополнительные характеристики существительному. В обобщающем смысле все они называются определениями существительного. Принципиально важно понимать по смыслу является ли это определение индивидуализирующим или описательным.

Индивидуализирующее (другие названия – ограничительное, лимитирующее) **определение** выделяет объект (лицо, предмет, понятие) как единственный из всех остальных объектов, имеющих то же название. В этом случае обязательно перед существ. ставится определенный артикль **the**.

Описательное определение придает объекту (лицу, предмету, понятию) дополнительные характеристики, но не выделяет его, как единственный и уникальный, из категории подобных объектов. Такое определение не влияет на выбор артикля. Он может быть определенным **the** - если есть другие индивидуализирующие факторы, неопределенным **a (an)** – если их нет, либо нулевым (отсутствие артикля) – во множественном числе при отсутствии индивидуализирующих факторов.

Употребление неопределённого артикля

Неопределенный артикль **a** (**an**) употребляется перед исчисляемыми существительными (которые можно сосчитать) в единственном числе.

1 Впервые упомянутый. Когда лицо, предмет или понятие появляются в контексте впервые. Они еще пока неизвестны собеседнику или читателю.

Suddenly I heard a loud cry. *Внезапно я услышал (чей-то) громкий крик.*

In the distance they saw a lake. *Вдали они увидели (какое-то) озеро.*

При повторном упоминании лица или предмета употребляется определенный артикль:

A boy came into the room. *(Какой-то) Мальчик вошел в комнату.*

The boy was wet through. *(Этот) Мальчик насеквоздь промок.*

Часто предмет, еще неизвестный читателю или собеседнику, водится оборотом **there is** (**there was**, **there will be**). Тогда перед исчисляемыми существительными в единственном числе употребляется неопределенный артикль:

There is a map on the wall. *На стене висит карта.*

I think there's a letter for you. *Думаю, что для тебя есть письмо.*

А исчисляемые существительные во множественном числе в этом случае употребляются без артикля или с местоимениями **some** **несколько** (в утвердительных предложениях), **any** **сколько-нибудь, несколько** (в вопрос. и отрицат. предложениях), которые часто опускаются при переводе на русский язык:

There are maps on the wall.

На стене висят карты.

There are **some** pencils in the box.

В коробке есть карандаши (несколько карандашей).

Are there **any** pencils in the box?

Есть ли карандаши (какие-нибудь кар.) в коробке?

There aren't **any** pencils in the box.

В коробке нет карандашей (никаких карандашей).

2 В классифицирующем значении. Наличие неопределенного артикля показывает, что данный предмет (лицо, животное) является представителем именно этого класса предметов (лиц, животных).

I took a taxi. *Я взял такси (любое такси, но не трамвай и т.п.).*

I have a pencil. *У меня есть карандаш.*

This is a dictionary. *Это словарь.*

He is a student. *Он студент. (а не школьник и т.п.)*

При этом у существительного может быть и описательное определение (прилагательное, причастие и др.), не выделяющее его (как единственное) из категории подобных.

This is a **new** house. *Это (какой-то) новый дом.*

He is a **famous** writer. *Он известный писатель.*

He made her **an expensive present**. *Он сделал ей дорогой подарок.*

3 В обобщающем значении. Существительное с неопределенным артиклем в этом значении обозначает *любой, всякий, каждый* предмет (лицо, животное) из этого класса предметов (лиц, животных). Подразумевается, что упоминаемое качество (свойство и пр.) типично и характерно для любого представителя этого класса.

A cow gives milk. Корова (всякая) дает молоко.

A dog is a domestic animal. Собака – домашнее животное.

4 В числовом значении. В некоторых случаях неопределенный artikel сохраняет свое первоначальное значение – *один*.

I shall come in **an** hour. Я приду через (**один**) час.

Give me a beer, please. Дайте мне одно пиво, пожалуйста.

We walked a mile or two. *Мы прошли один или две мили.*

Он употребляется наряду с числительным **one** один перед **hundred сто**, **thousand тысяча**, **million миллио**н, **dozen дюжина**:

He has won a (или one) thousand roubles. *Он выиграл (одину) тысячу рублей.*

5 В восклицательных предложениях. Перед исчисляемым существительным в единственном числе, стоящим после слова **what** **какой, что за:**

What a lovely day! *Какой чудесный день!*

What an awful film! *Какой ужасный фильм!*

Перед неисчисляемыми существительными и перед исчисляемыми во множественном числе артикль отсутствует:

What beautiful pictures! *Какие прекрасные картины!*

What pleasant weather! *Какая хорошая погода!*

Имя существительное (Substantiv)

The Noun [naʊn] *n.*

Именем существительным называется часть речи, которая обозначает предмет и отвечает на вопросы: who is this? what is this? (кто это? что это?)

По способу словообразования бывают: 1) Простые; 2) Производные; 3) Составные (сложные).

По своему лексическому значению делятся на: 1) Собственные; 2) Наричательные; а) исчисляемые; б) неисчисляемые.

Имеют грамматические формы: 1) Числа; 2) Падежа: а) общий падеж; б) притяжательный падеж; 3) Формы рода не имеют (подробнее см. ниже).

Существительные делятся на собственные и нарицательные.

Собственные имена существительные представляют собой названия ЕДИЧНЫХ понятий, местностей и предметов. Сюда же относятся личные имена, названия месяцев и дней недели, праздников и национальностей. Все они пишутся с ПРОПИСНОЙ (БОЛЬШОЙ) буквы, а если название состоит из нескольких слов, то все слова пишутся с прописной буквы, за исключением artikelей, предлогов и союзов. К ним относятся:

1 Географические понятия: горы, пустыни, океаны, моря, реки, страны, регионы, города, деревни: *the Caucasus Кавказ, the Atlantic Ocean Атлантический океан, the Volga Волга, France Франция, London Лондон.*

2 Названия улиц, площадей, известных зданий, отелей, кораблей, гостиниц, музеев, клубов, газет, журналов, произведений: *Oxford Street Оксфорд-стрит* (улица), *Hyde Park Гайд-парк*, *the British Museum Британский музей*, "New Times" – "Новое время" (журнал).

3 Имена, фамилии, псевдонимы, прозвища, а также звания людей; клички животных: *Mary Мэри(имя), Brown Браун (фамилия), Mark Twain Марк Твен* (литературный псевдоним).

4 Астрономические названия: *the Sun Солнце, the Earth Земля, the Milky Way Млечный путь, Mars, Venus, Jupiter.*

5 Национальность и национальный язык: *the Russians russкие, English английский язык.*

6 Названия праздников: *New Year Новый год, Christmas рождество, Easter пасха, May Day Первое мая.*

7 Названия месяцев и дней недели: *January январь, September сентябрь, Sunday воскресенье, Tuesday вторник.*

Все остальные существительные представляют собой имена нарицательные. Это названия категорий предметов, лиц и понятий. Наричательные существительные подразделяются на:

1 Предметные – обозначающие отдельные предметы или лица (исчисляемые): *a boy мальчик, a dog собака, a book книга, a tree дерево, a question вопрос.*

2 Собирательные – представляющие собой названия групп лиц или животных, рассматриваемых как одно целое (исчисляемые): *a family семья, a party партия, a herd стадо.*

3 Вещественные – обозначающие различные вещества или материалы (неисчисляемые): *milk молоко, butter масло, steel сталь, coal уголь, snow снег.*

4 Абстрактные – имена существительные, обозначающие действия, состояния, чувства, явления и т.п. (неисчисляемые): *love любовь, beauty красота, work работа, peace мир, heat жара, light свет, friendship дружба, honesty честность.*

Наричательные существительные подразделяются на исчисляемые и неисчисляемые.

1 К исчисляемым существительным относятся названия предметов, объектов и понятий, поддающихся счету. Они употребляются в **единственном и множественном** числе, как с неопределенным, так и с определенным артиклем. Например:

а) Предметные: a pupil *ученик(-ица)* – five pupils *пять учеников(-иц)*; a table *стол* – many tables *много столов*; an engineer *инженер* – engineers *инженеры*.

б) Собирательные: a family *семья* – families *семьи*, an army *армия* – armies *армии*, a team *команда* – ten teams *десять команд*.

2 К неисчисляемым существительным относятся названия веществ и понятий, которые нельзя пересчитать. К ним принадлежат вещественные и абстрактные (отвлеченные) имена существительные. Неисчисляемые существительные употребляются только в **единственном** числе и не употребляются с неопределенным артиклем. При выделении их из категории веществ или понятий перед ними ставится определенный artikel.

В роли подлежащего они употребляются со сказуемым в единственном числе и могут замещаться местоимением в единственном числе (чаще всего: **it**).

Неисчисляемые существительные сочетаются с местоимениями *much много, little немного, мало, some несколько, некоторое количество, any какой-нибудь, сколько-нибудь*.

а) Вещественные (материалы; сыпучие, жидкое, газообразные вещества; продукты питания): *water вода, bread хлеб, tea чай, wool шерсть, oil нефть, air воздух.*

б) Абстрактные (действия, состояния, природные явления, чувства и т.п.): *life жизнь, time время, music музыка, news новости, cold холод, freedom свобода, bravery храбрость, sleep сон, winter зима.*

Случаи перехода существительных из категории неисчисляемых в исчисляемые

Многие неисчисляемые существительные становятся исчисляемыми и употребляются с соответствующими артиклами в следующих случаях:

1 Вещественные имена существительные употребляются для обозначения предмета (или предметов) из данного материала или когда целое и его элементы обозначаются одним и тем же словом: hair *волосы* - a hair *волосок*.

Неисчисляемое существительное:

iron – *железо*

wood – *дерево (древесина)*

paper - *бумага*

coal – *уголь*

Исчисляемое существительное:

an iron – *утюг*

a wood – *лес*

a paper – *газета, документ*

a coal – *уголек*

A coal fell out of the fire. – *Из камина выпал уголек.*

The ground was as hard as **stone**. –
Земля была тверда, как камень.

The boy threw two **stones** into the water.
– *Мальчик бросил два камня в воду.*

2 Вещественные имена существительные употребляются для обозначения различных сортов и видов чего-либо или для обозначения порции чего-либо, что можно, например, купить:

Неисчисляемое
существительное:

wine – *вино*

much **fruit** - *много фруктов*

He made some **tea**. – *Он
приготовил чай.*

I hate **coffee**. – *Я терпеть не
могу кофе.*

Исчисляемое существительное:

a good **wine** - *хорошее вино*

wonderful **fruits** - *прекрасные фрукты*

This is an Indian **tea**. – *Это один из
индийских сортов чая.*

He bought a **coffee** and a sandwich. – *Он
купил (чашку) кофе и бутерброд.*

3 Абстрактные имена существительные обозначают конкретные предметы или лица (конкретизируются):

Неисчисляемое существительное:

beauty – *красота*

life - *жизнь*

light – *свет*

fire – *огонь*

play – *игра*

time - *время*

Исчисляемое существительное:

a beauty – *красавица*

a life - *жизненный путь*

a light – *огонек, лампа*

a fire – *пожар, костер*

a play – *пьеса*

a time - *раз*

My room is full of **light**. – *Моя
комната полна света.*

We saw a **light** in the distance. – *Мы
видели огонек вдали.*

Некоторые из неисчисляемых существительных почти никогда не употребляются как исчисляемые, например: *freedom* *свобода*, *weather* *погода*, *news* *новость*, *новости*, *advice* *совет*, *progress* *успех*, *money* *деньги*.

4 Если к основе неисчисляемого существительного прибавляется окончание **-s (-es)**, то оно обычно преобразуется в исчисляемое существительное, например:

Неисчисляемое существительное:

iron – *железо*

colour – *цвет*

sugar – *сахар*

tin – *олово, жесть*

beauty - *красота*

hair – *волосы*

Исчисляемое существительное:

irons – *оковы, цепи*

colours – *знамена*

(two) sugars – *(два) кусочка сахара*

tins – *банки, консервы*

beauties – *красавицы*

hairs – *волоски*

Примечание. Кроме существительного, окончание **-s (-es)** принимает лишь глагол-сказуемое в форме Present Indefinite для согласования с подлежащим в 3-м лице ед. числа.

В остальных случаях окончание **-s (-es)** безусловно указывает на то, что перед нами существительное. Например, другие части речи, такие как прилагательное, наречие и др. принимая окончание **-s**, переходят в разряд существительного: *yellows* *желтки*, *goods* *товары*, *whys* *причины*, *ups and downs* *подъемы и спуски* и т.д.

Степени сравнения прилагательных

В английском языке, как и в русском, прилагательные (качественные) образуют две степени сравнения: СРАВНИТЕЛЬНУЮ и ПРЕВОСХОДНУЮ. Положительной степенью прилагательных называется их основная форма, не выражающая степени сравнения.

Также, как и в русском языке прилагательные образуют степени сравнения либо АНАЛИТИЧЕСКИ – с помощью дополнительных слов **more** – *более* и **most** – *наиболее, самый* (сложные формы); либо СИНТЕТИЧЕСКИ – посредством изменения самого прилагательного с помощью суффиксов – **er** и **-est** (простые формы). И также, как и в русском языке аналитическая форма сравнительной степени может быть образована от любого прилагательного, а синтетическая – от одних прилагательных может быть образована, а от других – нет.

Односложные прилагательные

Подавляющее большинство односложных прилагательных образуют степени сравнения с помощью простых (синтетических) форм:

Сравнительная степень образуется при помощи суффикса **-er**, который произносится [ə], а перед словами, начинающимися с гласного звука - [qr].

Превосходная степень образуется при помощи суффикса **-est**, который произносится [ɪst].

При этом соблюдаются **следующие правила:**

1 В односложных прилагательных, оканчивающихся на одну согласную с предшествующим кратким гласным звуком, конечная согласная буква удваивается (чтобы сохранить закрытость слога):

big [bɪg] *большой* - bigger ['bɪgə] - biggest ['bɪgɪst]

thin [θɪn] *тонкий* - thinner ['θɪnə] - thinnest ['θɪnɪst]

2 Если прилагательное оканчивается на **у** с предшествующей согласной, то у меняется на i :

busy ['bɪzɪ] *занятый* - busier ['bɪzɪə] - busiest ['bɪzɪst]

happy ['hæpɪ] *счастливый* - happier ['hæpɪə] - happiest ['hæpɪst]

Примечание: Но если перед **у** стоит гласная, то **у** остается без изменения:

grey [greɪ] *серый* - greyer ['greɪə] - greyest ['greɪst]

3 Конечная гласная **е** (немое е) перед суффиксами **-er**, **-est** опускается:

white [waɪt] *белый* - whiter [waɪtə] - whitest ['waɪst]

Положительная степень

dark [dRk] *темный*

nice [naɪs] *милый*

large [lRG] *большой*

Сравнительная степень

darker *темнее*

nicer *милее*

larger *больше*

Превосходная степень (артикль the везде)

(the) darkest *самый темный*

(the) nicest *самый милый*

(the) largest *наибольший*

Однако даже здесь не все так однозначно. У некоторых прилагательных одинаково употребительны как синтетические, так и аналитические формы, например:

true [trH] *правдивый, верный* truer; more true truest; most true

hot [hOt] *горячий* hotter; more hot hottest; most hot – реже

А некоторые в подавляющем большинстве случаев встречаются в аналитических формах:

right [raɪt] *правильный, верный* righter (редко); more right most right

wrong [rɒŋ] <i>неправильный</i>	more wrong	most wrong
real [rɪəl] <i>настоящий</i>	more real	realest (реже); mostreal

Перед прилагательными в превосходной степени ставится определенный артикль the, так как оно обычно является определением к стоящему за ним существительному (придает ему качества исключительности). Артикль сохраняется и в тех случаях, когда существительное не упомянуто, а лишь подразумевается:

This is **the shortest** way to the station. *Это самая короткая дорога к вокзалу.*

There are 20 boys in our class. Victor *В нашем классе 20 мальчиков. Виктор самый высокий.*

Двусложные и многосложные прилагательные

Многосложные и большинство двусложных прилагательных образуют *сравнительную* степень с помощью слова **more** [mɔːr] - более, а *превосходную* степень - **most** [məʊst] - самый (наиболее). А меньшая и самая низкая степень качества выражаются словами **less** [les] - менее и **least** [lɛst] – наименее. Эти слова ставятся перед прилагательным в форме положит. степени (основная форма).

<u>Положительная степень</u>	<u>Сравнительная степень</u>	<u>Превосходная степень</u>
		(артикль the везде)
difficult ['dɪfɪkəlt] <i>трудный</i>	more difficult <i>труднее</i>	most difficult <i>самый трудный</i>
beautiful ['bju:tɪfl] <i>красивый</i>	more beautiful <i>красивее</i>	most beautiful <i>самый красивый</i>

Выражение меньшей и наименьшей степени:

expensive	less expensive <i>менее</i>	(the) least expensive <i>наименее</i>
[ɪk'spensɪv] <i>дорогой(по цене)</i>	<i>дорогой</i>	<i>дорогой</i>

Например:

We are glad that this work is **less difficult**. *Мы рады, что эта работа оказалась менее трудная.*

Примечание 1: **Most** употребляется перед прилагательными не только для образования превосходной степени, но и со значением **very** - очень, а также **крайне**, **весъма**, обозначая просто высокую степень качества безотносительно к другим предметам. В этом случае существительное в единственном числе употребляется с неопределенным артиклем, а во множественном числе - без артикля:

This is **a most** interesting book. *Это крайне интересная книга.*

They are **most** interesting people. *Они **крайне** интересные люди.*

Примечание 2: **Most** употребляется также с предлогом **of** перед существительным, обозначающим определенную группу предметов, лиц или количество чего-либо. Сочетание **most of** употребляется без артикля и означает "большинство (из), большая часть (из)". В этом случае существительное, к которому оно относится, имеет при себе определенный артикль, указательное или притяжательное местоимение.

Most of these books have been published in *Большая часть* этих книг издана в Москве.
Moscow.

Most of the students go in for sports. *Большинство* студентов занимается спортом.

Некоторые двусложные прилагательные

Некоторые двусложные прилагательные и отдельные однослоjные употребляются как в синтетических так и в аналитических формах для передачи различных стилистических нюансов и оттенков. Вообще же простые формы более характерны для разговорной речи, а сложные для письменной.

Нужно отметить, что за последние несколько десятилетий в английском языке произошли некоторые изменения и там, где раньше рассматривались лишь синтетические формы, появились аналитические, которые используются параллельно со старыми, простыми формами.

В отечественных грамматиках традиционно пишется что двусложные прилагательные оканчивающиеся на -y, -er, -ow, -le, а также некоторые, имеющие ударение на втором слоге, образуют простые формы сравнения. Однако даже здесь все не так однозначно, язык то живой и постепенно изменяется. В тех случаях, когда вы не знаете какую форму употребить – выбирайте аналитическую, ошибка может быть стилистическая, а не грамматическая.

К прилагательным, значительно чаще образующим простые формы сравнения относятся:

simple ['sImpl] <i>простой</i>	simpler	simplest
busy ['bIzI] <i>занятой</i>	busier	busiest
quiet [’kwaIqt] <i>спокойный</i>	quieter	quietest
happy ['hxpI] <i>счастливый</i>	happier	happiest; most happy (реже)
narrow ['nxrou] <i>узкий</i>	narrower; more narrow (реже)	narrowest

Некоторые прилагательные с одинаковой частотностью встречаются как в простых, так и в сложных формах сравнения, например:

clever ['klevq] умный, способный	cleverer; more clever	cleverest; most clever
stupid ['stjHpId] глупый, тупой	stupider; more stupid	stupidest; most stupid
sincere [sIn'sIq] искренний	sincerer (реже); more sincere; sincerest ; most sincere	

Чаще встречаются в сложных формах сравнения:

polite [pq'laIt] вежливый	politer (редко); more polite	politest (реже); most polite
remote [rI'mout] удаленный	remoter (редко); more remote	remotest (реже); most remote

Исключения из общих правил образования степеней сравнения:

1 Образуют степени сравнения от другого корня:

<u>Положительная степень</u>	<u>Сравнительная степень</u>	<u>Превосходная степень</u>
		(артикль the везде)

good [gud] хороший	better ['betq] лучшее	(the) best [best] самый лучший
little [lItl] маленький	less [les] меньше	least [lJst] наименьший
bad [bxd] плохой	worse [wWs] хуже	worst [wWst] самый плохой, худший
much [maC] много (с неисчисл.)		
many ['menl] многие (с исчисл.)	more [mL] больше	most [mOust] больше всего

Примечание 1: Слову **меньше** соответствует в английском языке:

а) **less** - в том случае, когда **меньше** является сравнительной степенью от **мало**:

I have **less** time than he. У меня **меньше** времени, чем у него.

б) **smaller** - в том случае, когда **меньше** является сравнительной степенью от **маленький**. То есть, когда нам нужно образовать сравнительную степень от **little** – в значении **маленький**, мы заменяем его на **small** – **маленький**, от которого образуем **smaller** и **smallest**. Например:

Jack is **little**, but Alice is even **smaller**. Джек **маленький**, но Алиса еще **меньше**.
She is **the smallest** in their family. Она **самая маленькая** в их семье.

Примечание 2: Слову **больше** соответствует в английском языке:

а) **more** - в том случае, когда **больше** является сравнительной степенью от **много**:

I have **more** time than he. У меня **больше** времени, чем у него.

б) **bigger** или **larger** - в том случае, когда **больше** является сравнительной степенью от **большой**:

My room is **larger** than yours. Моя комната **больше** вашей.

2 Имеют по две формы степеней сравнения, различающихся по значению:

<u>Положительная степень</u>	<u>Сравнительная степень</u>	<u>Превосходная степень</u> (артикль the везде)
1) old [Ould] <i>старый</i>	older ['Ouldq] <i>старше</i> (о возрасте) elder ['eldq] <i>старше в семье</i> (о старшинстве)	oldest <i>старейший</i> eldest <i>самый старший в семье</i>
2) near [nIq] <i>близкий</i>	nearer ['nIqrq] <i>более близкий</i>	nearest ['nIqrIst] <i>ближайший</i> (<i>по расстоянию</i>) next [nekst] <i>следующий</i> (<i>по порядку</i>)
3) late [leIt] <i>поздний</i>	later ['leItq] <i>более поздний</i> (о времени) latter ['lxqtq] <i>последний из двух</i> (<i>по порядку</i>) <i>упомянутых</i>	latest ['leItIst] <i>самый поздний</i> last [lRst] <i>самый последний</i> (<i>по порядку</i>)
4) far [fR] <i>далекий, дальний</i>	farther ['fRDq] <i>более дальний</i> (о расстоянии) further ['fWDq] <i>более дальний, дальнейший</i> (<i>по порядку</i>)	farthest ['fRDInst] <i>самый дальний</i> furthest ['fWDInst] <i>самый дальний, далекий</i>

Числительное

The Numeral ['njHm(q)r(q)l] num

Числительным называется слово, обозначающее количество или порядок предметов по счету. Числительные в английском языке, так же как и в русском, делятся на количественные и порядковые.

Количественные числительные обозначают количество предметов и отвечают на вопрос **How many?** - Сколько? Порядковые числительные обозначают порядок предметов при счете и отвечают на вопрос **Which?** - Который?

Количественные

Порядковые

1	one [wAn]	1 st	first [fWst]
2	two [tH]	2 nd	second ['seknd]
3	three [TrJ]	3 rd	third [TWd]
4	four [fL]	4 th	fourth [fLT]
5	five [faIv]	5 th	fifth [fIfT]
6	six [sIkS]	6 th	sixth [sIkST]
7	seven [sevn]	7 th	seventh ['sevnT]
8	eight [eIt]	8 th	eighth [eItT]
9	nine [naIn]	9 th	ninth [naInT]
10	ten [ten]	10 th	tenth [tenT]
11	eleven [l'levn]	11 th	eleventh [l'levnT]
12	twelve [twelv]	12 th	twelfth [twelfT]
13	thirteen ['TW'tJn]	13 th	thirteenth ['TW'tJnT]
14	fourteen ['fL'tJn]	14 th	fourteenth ['fL'tJnT]
15	fifteen ['fIf'tJn]	15 th	fifteenth ['fIf'tJnT]
16	sixteen ['sIk's'tJn]	16 th	sixteenth ['sIk's'tJnT]
17	seventeen ['sevn'tJn]	17 th	seventeenth ['sevn'tJnT]
18	eighteen ['eI'tJn]	18 th	eighteenth ['eI'tJnT]
19	nineteen ['naIn'tJn]	19 th	nineteenth ['naIn'tJnT]
20	twenty ['twentI]	20 th	twentieth ['twentIIT]
21	twenty-one ['twentI'wAn]	21 st	twenty-first ['twentI'fWst]
22	twenty-two	22 nd	twenty-second
23	twenty-three	23 rd	twenty-third
24	twenty-four	24 th	twenty-fourth
25	twenty-five	25 th	twenty-fifth
30	thirty ['TWtI]	30 th	thirtieth ['TWtIIT]
31	thirty-one	31 st	thirty-first
32	thirty-two	32 nd	thirty-second
40	forty ['fLtI]	40 th	fortieth ['fLtIIT]
50	fifty ['fIftI]	50 th	fiftieth ['fIftIIT]
60	sixty ['sIkstI]	60 th	sixtieth ['sIkstIIT]

70	seventy ['sevntI]	70 th	seventieth ['sevntIIT]
80	eighty ['eItI]	80 th	eightieth ['eItIIT]
90	ninety ['naIntI]	90 th	ninetieth ['naIntIIT]
100	a (one) hundred ['hAndrqd]	100 th	hundredth ['hAndrqdT]
101	a (one) hundred and one	101 st	hundred and first
116	a (one) hundred and sixteen	116 th	hundred and sixteenth
125	a(one)hundred and twenty-five	125 th	hundred and twenty-fifth
200	two hundred	200 th	two hundredth
500	five hundred	500 th	five hundredth
1,000	a (one) thousand ['Tauzqnd]	1,000 th	thousandth ['TauzqnT]
1,001	a (one) thousand and one	1,001 st	thousand and first
1,256	a (one) thousand two hundred and fifty-six	1,256 th	thousand two hundred and fifty- sixth
2,000	two thousand	2,000 th	two thousandth
25,000	twenty-five thousand	25,000 th	twenty-five thousandth
100,000	a (one) hundred thousand	100,000 th	hundred thousandth
1,000,000	a (one) million ['mIljqn]	1,000,000 th	millionth ['mIljqnT]
1,000,000,000	a (one) milliard в Англии; a(one) billion в США	1,000,000,000 th	milliardth илиbillionth ['bIljqnT]

По строению они подразделяются на простые, производные и составные:

1 К простым относятся числительные от 1 до 12.

2 Производными являются числительные от 13 до 19. Они образуются при помощи суффикса **-teen** от соответствующих числительных первого десятка: *four четыре - fourteen ['fL'tJn] четырнадцать*.

Ударение. Они несут ударение как на первом, так и на втором слоге (-'teen). Но когда за таким числительным следует существительное с ударением на первом слоге, суффикс **-teen** оказывается безударным: *sixteen chairs ['sIkstJn'CFqz] - шестнадцать стульев*.

К производным относятся также числительные, обозначающие десятки. Они образуются при помощи суффикса **-ty**: *six шесть - sixty ['sIksti] шестьдесят*; при этом некоторые из них видоизменяются, например: *two два - twenty ['twentI] двадцать*.

3 К составным относятся числительные, обозначающие десятки с единицами, начиная со второго десятка. Они пишутся через дефис (черточку). Например: **twenty-one** *двадцать один*, **forty-seven** *сорок семь*.

В составных числительных в пределах каждых трех разрядов перед десяткам (а если их нет, то перед единицами) ставится союз **and**, например:

3,516,436 - three million five hundred **and** sixteen thousand four hundred **and** thirty-six

Но в американском варианте произношения союз **and** опускается, например: 375 - three hundred seventy-five.

При обозначении количественных числительных при помощи цифр каждые три разряда (справа налево) отделяются запятой, например: 1,534; 3,580,000.

Запятая в английской системе арифметических знаков указывает на разряд, а в русской системе записи это знак десятичной дроби. **Точка** между цифрами в английской системе является знаком десятичной дроби, а в русской системе указывает на разряд числа. Например:

Английская система. Русская система.

3, 851.355 kilometers 3.851,355 километра

4.5 tons 4,5 тонны

В английском языке слова **hundred** *сто*, **thousand** *тысяча*, **million** *миллион* являются существительными, поэтому, если они используются в ед. числе перед ними обязательно ставится неопределенный артикль **a** или числительное **one**, например:

a hundred или **one** hundred - (одна) *сотня*;

1,025 - **a (one)** thousand **and** twenty-five - (одна) *тысяча двадцать пять*

1. Они не принимают окончание множественного числа **-s**, когда перед ними стоит числительное, например:

two hundred *две сотни, двести*

three thousand *три тысячи*

five million *пять миллионов*

2. Но они принимают окончание множественного числа **-s**, если они выражают неопределенное количество сотен, тысяч, миллионов, а после них употребляется существительное с предлогом **of**.

hundreds of students *сотни студентов*

Отрицания

В отличие от русского языка, где в предложении может быть несколько отрицаний, в английском языке возможно только одно отрицание, например:

Nobody ever told me anything about *Мне никто никогда ничего об этом не говорил.*
it.

Другой отличительной особенностью является то, что в английском предложении именно сказуемое ставится в отрицательной форме. Отрицательная частица **not** стоит при сказуемом и в тех случаях, когда в соответствующих русских предложениях частица **не** стоит при другом члене предложения.

Он обедает не дома. He **does not have his dinner** at home.

Уроки английского у нас не каждый день. We **don't have** English lessons every day.

I. Основным средством выражения отрицания в английском языке является отрицательная частица **not**.

- 1) Она ставится после первого вспомогательного глагола или после модального глагола.
- 2) В Present и Past Indefinite используется вспомогательный глагол **do**.
- 3) Если сказуемое выражено глаголом **to be**, то вспомогательный глагол не требуется.
- 4) Сказуемое, выражено глаголом **to have**, обычно образует отрицание без **do**, а в роли модального глагола и в устойчивых словосочетаниях с **do**.
- 5) Частица **not** может относиться и к неличной форме глагола.

II. Помимо частицы not в английском языке есть и другие слова, выражающие отрицание. А поскольку в английском предложении может быть только ОДНО отрицание, то сам глагол-сказуемое употребляется в утвердительной форме:

- 1) отрицательное местоимение **no**;
- 2) отрицательные местоимения **nobody**, **no one**, **none**, **nothing**, **neither**, **nowhere**;
- 3) союз **neither... nor**;
- 4) наречия **never**, **hardly**, **scarcely**, **seldom**, **rarely**, **barely**;
- 5) предлог **without**;

6) отрицательные приставки **in-, **un-**.**

I. (с отрицательной частицей **not)**

1 Ставится после ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО или МОДАЛЬНОГО глагола, входящих в состав сказуемого. А при наличии нескольких вспомогательных глаголов - после первого из них. В разговорной речи употребляется сокращенная форма **-n't** [nt], например:

We shall not do the work. *Мы не будем делать эту работу.*

He is not (isn't) waiting for you. *Он не ждет вас.*

I have not read that book. *Я не читал эту книгу.*

They will not be coming to the party. *Они не придут на вечеринку.*

The tree has not been cut down. *Дерево еще не срубили.*

Примеры с модальными глаголами:

She cannot (can't) come to-day. *Она не может прийти сегодня.*

You must not tell him. *Ты не должен говорить ему.*

I could not come. *Я не мог прийти.*

You needn't hurry. *Тебе не надо торопиться.*

You should not go there. *Тебе не следует туда ходить.*

Но если глагол **need** нуждаться используется как смысловой глагол, то он образует отрицание по общему правилу – **not** после вспомогательного глагола, а при его отсутствии с помощью глагола **do**:

We do not need his help. *Нам не нужна его помощь.*

2 Если сказуемое выражено глаголом в форме **Present** или **Past Indefinite** (только эти две формы образуются без вспомогательного глагола), то отрицательная форма глагола образуется с помощью ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ГЛАГОЛА **do** в личной форме (**do**, **does**, **did**), который не переводится, и частицы **not**. Вспомогательный глагол **do** берет на себя ГРАММАТИЧЕСКУЮ НАГРУЗКУ, например: окончание **-s**, **-es** (в 3л. ед. числа), принимая форму **does**, или **-ed** (прошедшее время), принимая форму **did**, а смысловой глагол ставится в форме инфинитива без частицы **to** (словарная форма) например:

We do not work on Sunday. *Мы не работаем в воскресенье.*

He does not like to skate. *Он не любит кататься на коньках.*

We did not translate the text. *Мы не перевели (этот) текст вчера.*

yesterday.

Обратите внимание - если, например, в **утвердительном** предложении сказуемое стоит в ПРОШЕДШЕМ времени, то в **отрицательном** предложении, образованном от него, сказуемое нужно поставить в **I-й** (словарной) форме, т.к. прошедшее время выражено в **did**:

They knew about the decision. *Они знали об этом решении.*

They **did not** know about the decision. *Они не знали об этом решении.*

3 Если сказуемое выражено глаголом **to be (am, is, are, was, were)**, то вспомогательный глагол не требуется и частица **not** ставится сразу после него, например:

This is not a girl, it's a boy. *Это не девочка, это мальчик.*

They are not in the town. *Их нет в городе.*

The boy was not very clever. *Мальчик был не очень умен.*

Если глагол **to be** имеет форму, в состав которой входит вспомогательный глагол, то отрицательная форма образуется по общему правилу – **not** после первого вспомогательного глагола, например:

They will not be in the town. *Их не будет в городе.*

4 Если сказуемое выражено глаголом **to have** в форме **Present** или **Past Indefinite**, то необходимо учитывать следующее:

a) в БРИТАНСКОМ ВАРИАНТЕ английского языка **to have** в значении *иметь, обладать* обычно образует отрицательную форму БЕЗ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ГЛАГОЛА. Сказуемое **to have** перед дополнением-существительным образует отрижение преимущественно с местоимением **no**.

I hadn't any relatives in London. = I had no relatives in London. *У меня не было родственников в Лондоне.*

I have no time today. *У меня нет времени сегодня.*

б) в АМЕРИКАНСКОМ ВАРИАНТЕ английского языка глагол **to have** образует отрицательную форму с помощью **do**:

He **does not** have friends among his fellow students. *У него нет друзей среди студентов.*

в) **to have** в роли МОДАЛЬНОГО ГЛАГОЛА (*в значении обязанности или необходимости*) всегда образует отрижение с помощью вспомогательного глагола **do**:

I did not have to go there again. *Мне **не** надо было идти туда снова.*

г) **to have** в устойчивых словосочетаниях (**to have tea** пить чай, **to have a good time** хорошо провести время, **to have a talk** поговорить) образует отрицание с помощью **do**:

We **did not have a good time** there. *Мы **не** очень хорошо провели там время.*

5 Частица **not** может относиться и к неличной форме глагола. В этом случае отрицание относится только к глаголу, перед которым оно стоит:

I ordered them **not to do** that. *Я приказал им **не** делать этого.*

Not knowing what to do, he decided to ask *Не зная, что делать, он решил*
advice of his friend. *посоветоваться с другом.*

В разговорной речи употребляется сокращенная форма **-n't**, сливающаяся при произнесении и на письме со вспомогательным или модальным глаголом, например:

do not = don't were not = weren't would not = wouldn't

does not = doesn't have not = haven't should not = shouldn't

did not = didn't has not = hasn't cannot = can't

is not = isn't had not = hadn't must not = mustn't

are not = aren't will not = won't need not = needn't

was not = wasn't shall not = shan't ought not = oughtn't

См. Список общепринятых сокращений.

Но в 1-м лице ед. числа глагол **to be** в форме **am** употребляется только с полной формой отрицания **- not**: I am not ill. = I'm not ill. *Я **не** болен. (Но не **amn't**.)*

II. (другие случаи выражения отрицания)

1 С отрицательным местоимением **no**:

I received **no** letters yesterday. *Я **не** получал **никаких** писем вчера.*

He wants **no** more cake. *Он **больше не** хочет пирога.*

No student can answer the *Ни один студент **не** может ответить на этот вопрос.*
question.

Особенно часто **no** употребляется с **to have** + существительное-дополнение и в конструкции **there is/are**, например:

I have no flowers with me. *У меня с собой **нет** цветов.*

There is no salt on the table. *На столе **нет** соли.*

2 Отрицательные местоимения **nobody** никто, **no one** никто, **none** никто, **ничто**, **ни один**, **nothing**ничто, ничего:

Nobody can help me. *Никто не может мне помочь.*

I found **no one** in the house. *Я никого не нашел в доме.*

None of us could translate it. *Никто из нас не мог это перевести.*

She knows **nothing** about it. *Она ничего не знает об этом.*

3 Союз **neither... nor** ни... ни;

I want to know **neither** you **nor** your *Я не желаю знать ни вас, ни вашего друга.*
friend.

4 Наречия **never** никогда, **nowhere** нигде, **никуда**, **hardly** с трудом, едва
ли, **seldom** редко, почти не и др., например:

She **never** helps anybody. *Она никогда никому не помогает.*

He was **nowhere** to be found. *Его нигде не могли найти.*

The rumor was **hardly** true. *Слух вряд ли был верен.*

They **seldom** talk to each other. *Они почти не разговаривают друг с другом.*

5 Предлог **without**;

She left **without** saying good- *Она ушла не простившись.*
bye.

6 Отрицательные приставки **in-**, **un-**.

He is **incapable** of doing this. *Он не в состоянии сделать это.*

He is **unable** to understand the question. *Он не способен понять этот вопрос.*

Отрицание в вопросительных предложениях.

Место частицы **not** в предложении зависит от того, употребляется ли полная или краткая ее форма. КРАТКАЯ ФОРМА отрицания – **n't** присоединяется к вспомогательному или модальному глаголу. ПОЛНАЯ ФОРМА **not** ставится перед смысловым глаголом:

Don't you hear me? = *Разве ты меня не слышишь?*

Do you **not** hear me?

Can't you understand me? = *Неужели ты не можешь понять меня?*

Can you **not** understand me?

Глагол **to be** в 1-м лице ед. числа в ОБЩЕМ вопросе и в присоединенной части РАЗДЕЛИТЕЛЬНОГО вопроса имеет КРАТКУЮ отрицательную форму **aren't** [Rnt]:

Am I not late? = Aren't I late? **Разве я не опоздал?**

I'm early, am I not? = I'm early, aren't I? **Я пришел рано, не так ли?**

Отрицание в повелительных предложениях.

Отрицательная форма повелительного наклонения ВСЕГДА образуется с помощью вспомогательного глагола **do** с последующей частицей **not**, например:

Do not speak so much. **Не говорите так много.**

Даже с глаголом **to be**:

Don't be late! **Не опаздывайте!**

Местоимение

pronoun ['prounaun] *pron*

Местоимением называется часть речи, которая указывает на лица, предметы и их признаки, не называя их.

Местоимения обычно употребляются в предложении вместо существительного или прилагательного.

Местоимения, которые употребляются в функции подлежащего, именной части составного сказуемого или дополнения называются **местоимениями-существительными**, так как они выполняют синтаксические функции существительного.

Местоимения, употребляющиеся в функции определения, являются **местоимениями-прилагательными**, так как они выполняют синтаксические функции прилагательного.

Классификация местоимений

1, 2, 3 Личные, притяжательные и возвратно-усилительные местоимения.

Личные местоимения		Притяжательные местоимения		Возвратно-усилительные местоимения
Именительный падеж	Объектный падеж	Основная форма	Абсолютная форма	
I я	me мне, меня	my мои	mine мои	myself

you	<i>ты</i>	you	<i>тебе, тебя</i>	your	<i>твой</i>	yours	<i>твой</i>	yourself
he	<i>он</i>	him	<i>его, ему</i>	his	<i>его</i>	his	<i>его</i>	himself
she	<i>она</i>	her	<i>ее, ей</i>	her	<i>ее</i>	hers	<i>ее</i>	herself
it	<i>он, она, оно</i>	it	<i>его, ее, ему</i>	its	<i>его, ее</i>	its	<i>его, ее</i>	itself
we	<i>мы</i>	us	<i>нам, нас</i>	our	<i>наши</i>	ours	<i>наши</i>	ourselves
you	<i>вы</i>	you	<i>вам, вас</i>	your	<i>ваши</i>	yours	<i>ваши</i>	yourselves
they	<i>они</i>	them	<i>их, им</i>	their	<i>их</i>	theirs	<i>их</i>	themselves

4 Взаимные местоимения.

each other ['JC'ADq] *друг друга, один другого*

one another ['wAnq'nADq] *друг друга, один другого*

5 Указательные местоимения.

this [DIz] *этот* **these** [DJz] *эти*

that [Dxt] *тот* **those** [Douz] *те*

such [sAC] *такой, такого рода, подобный*

(the) same [seIm] *тот же самый, те же самые*

может употребляться и местоимение **it** [It] - *это*

6 Вопросительные местоимения.

who [hH] *кто* **whom** [hHm] *кого, кому*

what [wOt] *что, какой*

which [wIC] *который*

whose [hHz] *чей*

7 Относительные и соединительные местоимения.

who [hH] *кто* **whom** [hHm] *кого, кому*

what [wOt] *что, какой*

which [wIC] *который*

whose [hHz] *чей*

that [Dxt] *который*

8 Отрицательные местоимения.

no [nou] *никакой, никакая, никакое, никакие*

none [nAn] *никто, ничто, ни один*

neither ['naIDq] *ни тот, ни другой*

no one ['nouwAn] *никто, никого*

nobody ['noubqdI] *никто, никого*

nothing ['nATIN] *ничто*

9 Неопределенные местоимения.

some [sAm] / **any** ['enI] *какой-то, какая-то, какой-нибудь, какой-либо*

somebody ['sAmBqdI] / **someone** ['sAmwAn] *кто-то*

something ['sAmTIN] *что-то*

anybody ['enI"bOdI] / **anyone** ['enIwAn] *кто-нибудь, кто-либо, кто-то*

anything ['enITIN] *что-нибудь, что-либо, что-то*

one [wAn] *любой*

10 Обобщающие местоимения.

all [Ll] *все, все*

both [bouT] *оба, обе* (только о двух - оба вместе)

either ['aIDq] *и тот и другой* (только о двух - каждый из двух)

each [JC] *каждый*

every ['evrI] *каждый, всякий*

everybody ['evrIbOdI] / **everyone** ['evrIwAn] *все*

everything ['evrITIN] *всё*

other ['ADq] (**another** [q'nADq]) *другой, другие*

11 Количественные местоимения.

many ['menI] / **much** [mAC] *много*

few [fjH] / **little** [lItl] *мало*

a few / **a little** *несколько, немного*

several ['sevrI] *несколько*

Предлоги

По своей форме предлоги делятся на следующие группы:

1) **Простые предлоги**, например: **in** в, через; **to** к, в; **at** за, у, в; **by** около; **with** с

2) **Сложные предлоги**, образованные путем словосложения, например: **into** в; **inside** внутри; **before** перед; **behind** за; **upon** на; **throughout** через

3) **Составные (или групповые) предлоги**, которые представляют собой сочетание существительного, прилагательного, причастия или наречия с простым предлогом или союзом, объединенные единым значением. Например: **as far as do; as for что касается; because of из-за; in case of в случае; in front of перед**

Место предлога в предложении

Обычно предлог стоит перед тем словом, к которому он относится (существительным, местоимением), а если оно имеет определение (одно или несколько), то предлог ставится перед ними:

They work **at a factory**. *Они работают на фабрике.*

They work **at a large new factory**. *Они работают на большой новой фабрике.*

Однако в ряде случаев предлог может стоять не перед тем словом, к которому он относится, ав конце предложения. При переводе на русский язык предлог занимает свое обычное место. Это бывает:

1 В вопросах. В специальных вопросах, начинающихся с вопросительных местоимений **what что, who (whom) кто, which который**, наречия **where где, куда**.

Предлог может стоять либо в начале вопроса (редко, в официально речи), либо в конце вопроса (обычно, разговорная речь).

What bus will you go **by**? = **By what bus** will you go? *На каком автобусе вы поедете?*

What are they talking **about**? = **About what** are you talking? *О чем они разговаривают?*

Who(m) have you sent **for**? = **For whom** have you sent? *За кем вы послали?*

What street do you live **in**? *На какой улице ты живешь?*

What direction should I go **in**? *В каком направлении мне идти?*

Who are you speaking **to**? *C кем вы разговариваете?*

Which hotel did he stay **at**? *В какой гостинице он остановился?*

2 В придаточных определительных предложениях.

The house which he lives in is very big.= The house **in which he lives** is very big.

Дом, в котором он живет, очень большой.

I know who he is looking **for**. *Я знаю, кого он ищет.*

The little cottage, which I was telling *Небольшой коттедж, о котором я тебе рассказал* was already sold. *рассказывал, уже продан.*

3 В пассивных конструкциях с глаголом-сказуемым в страдательном залоге. Если предлог стоит после глагола в страдательном залоге (а после предлога не следует слово, к которому он относится), то этот предлог относится к подлежащему данного предложения.

He was laughed at. Над ним смеялись.

The doctor was sent for. За доктором послали.

This novel is much spoken about. Об этом романе много говорят.

He was taken good care of. О нем хорошо заботились.

4 Такие предлоги встречаются в конце инфинитивного оборота, употребленного в функции определения.

They have no place to live in. У них нет места, где жить.

I'll give you the money to go back with. Я дам вам денег на обратную дорогу.

Глагол Verb [vWb] v

Общие сведения

Глаголом называется часть речи, обозначающая действие или состояние лица или предмета.

По составу основной (исходной) формы английские глаголы делятся на:

1. **Простые**, состоящие из одной основы и не имеющие в своем составе префиксов или суффиксов: *to go идти*, *to play играть*;
2. **Производные**, в состав которых входят префиксы и суффиксы: *to take брать* – *to mistake ошибаться*, а *beauty красота* (сущ.) – *to beautify украшать*;
3. **Сложные или составные**, состоящие из двух основ, но выражающие одно понятие: *to whitewash* – *белить*, *to fulfil* – *выполнять*.

Примечание: Часто они представляют собой сочетание глагола с последующим предлогом, который часто значительно меняет исходное значение слова, создавая новое понятие (фразовые глаголы), например: *to go идти*, *to go in входить*, *to go out выходить*, *to go away уходить*, *to go down спускаться* и т.п.; *to lookсмотреть*, *to look forискать*, *to look outглядывать*, *to look backглядываться*, *to look in зайти*, *заглянуть* и т.п.

Классификация глаголов.

По своему значению и выполняемой в предложении роли, глаголы делятся на смысловые, вспомогательные, глаголы-связки и модальные глаголы:

1 **Смысловые глаголы** (подавляющее большинство глаголов) выражают действие, процесс или состояние и могут употребляться в роли простого сказуемого.

2 **Вспомогательные глаголы** не имеют самостоятельного значения и служат для образования сложных глагольных форм. К ним относятся: **to be, to have, to do, shall (should), will (would)**.

I **do** not know this lesson. Я не знаю этого урока.

3 **Глаголы-связки** служат для образования составного именного сказуемого (сами по себе, они не выражают действия, а служат для связи подлежащего со смысловой частью сказуемого и показывают лицо, число и время). Основным глаголом-связкой является глагол **to be быть**. Кроме того, функцию связки могут выполнять глаголы: **to become, to get, to grow, to turn** - все в значении *становиться*, **to look** в значении *выглядеть* и некоторые другие.

He **is** a student. *Он студент.* (Он **является** студентом)

She **looks** fine. *Она выглядит превосходно.*

He **turned** pale. *Он побледнел.*

4 **Модальные глаголы**, выражающие не само действие, а отношение говорящего к действию. Они употребляются с инфинитивом смыслового глагола (словарный вариант), следующего за ними и показывают возможность, вероятность, необходимость, желательность совершения действия, выраженного инфинитивом. К ним относятся: **can могу (умею), may могу (разрешается), must должен, need нужен, ought to следовало бы** и др.

I **can** help you. *Я могу помочь тебе.*

Примечание: Некоторые глаголы (**to be, to have, to do** и др.) могут употр. в предложении и как смысловые, и как вспомогательные, и как модальные, и как глаголы-связки.

Личные и неличные формы глагола.

В английском языке различают личные и неличные формы глагола.

Личные формы глагола.

Личные формы глагола употребляются в предложении в качестве сказуемого и выражают следующие категории:

1 Лицо: 1-е (I, we), 2-е (you), 3-е (he, she, it, they).

2 Число: единственное и множественное.

- 3 Время: настоящее (Present), прошедшее (Past), будущее (Future), а также форма будущее в прошедшем (Future in the Past).
- 4 Вид/Форма: неопределенный (Indefinite), длительный (Continuous), совершенный (Perfect), совершенный - длительный (Perfect Continuous).
- 5 Залог: действительный (Active), страдательный (Passive).
- 6 Наклонение: изъявительное (Indicative), повелительное (Imperative), сослагательное (Subjunctive).

Неличные формы глагола.

Неличные формы глагола не имеют категорий лица, числа, времени и наклонения. Лишь некоторые из них выражают вид и залог. Они не употребляются в функции простого сказуемого предложения, но могут входить в состав составного сказуемого, а также могут выступать в функции почти всех остальных членов предложения. Например:

I have come here **to speak** to you. *Я пришел сюда поговорить с вами.*

(инфinitив в функции обстоятельства цели)

К ним относятся:

Инфинитив (Infinitive [In'fInItIv])

Причастия (Participle I и II ['pRtIsIpl wAn, tH])

Герундий (Gerund ['Gerqnd])

Четыре основные формы глагола.

В английском языке имеются всего четыре простых глагольных формы (все остальные формы - сложные, так как образуются с помощью вспомогательных глаголов). Их нужно обязательно знать, поскольку они используются и для образования всех сложных форм.

Эти формы носят названия:

образуются:

I форма – **Инфинитив** (Infinitive)

II форма – **Прошедшее неопределенное время** (Past Indefinite) + **-ed**

III форма – **Причастие прошедшего времени** (Participle II) + **-ed**

IV форма – **Причастие настоящего времени** (Participle I) + **-ing**

Правильные и неправильные глаголы.

По способу образования форм **Past Indefinite** или **II-я** форма (Прошедшее неопределенное время) и **Participle II** или **III-я** форма (Причастие прошедшего времени) все глаголы делятся на правильные и неправильные.

Правильные глаголы образуют **Past Indefinite** и **Participle II** путем прибавления окончания **-ed** к форме инфинитива (словарной форме). Смотри: "Приложения; Образование и чтение **-ed** форм".

Неправильными глаголами называются глаголы, которые образуют эти формы особыми способами. Количество неправильных глаголов невелико, но к ним относятся самые употребительные глаголы. Неправильные глаголы необходимо заучивать. Смотри: "Приложения; Таблица неправильных глаголов".

Личные формы глагола.

Личные формы глагола служат в предложении в функции сказуемого и всегда употребляются при наличии подлежащего (существительного или местоимения) с которым глагол-сказуемое согласуется в лице и числе.

Личные формы глагола выражают следующие категории:

- 1 Лицо
- 2 Число
- 3 Время
- 4 Вид/Форма
- 5 Залог
- 6 Наклонение

1,2 Лицо, число. (Person, Number)

Личные формы глагола употребляются в двуих числах – единственном и множественном, и в трех лицах, причем форма 2-го лица единственного числа вышла из употребления, вместо нее пользуются формой 2-го лица множественного числа.

Говоря о согласовании глагола-сказуемого в лице и числе с подлежащим предложения, нужно отметить, что в английском языке формы лица и числа глагола сохранились лишь в немногих случаях, и очень часто разным лицам и числам соответствует одна и та же форма глагола. Например: *I see я вижу, you see ты видишь, we see мы видим* и т.д.

Поэтому в английском предложении лицо и число, которым следует переводить глагол, определяют по подлежащему, которое в 1-м и 2-м лицах выражается личным местоимением, а в 3-м лице – как местоимением, так и существительным.

Нужно помнить, что в английском языке личные местоимения, выполняющие функцию подлежащего, никогда не опускаются, так как их отсутствие не позволит определить лицо и число глагола-сказуемого предложения.

В русском же языке они часто опускаются, так как лицо и число можно легко определить по окончанию самого сказуемого. Например:

What will they do tonight? *Что они будут делать сегодня вечером?*

They will go to the cinema. *Они пойдут в кино.* или *Пойдут в кино.* (можно ответить по-русски)

В русском варианте ответа: "*Пойдут в кино*" – опущенное подлежащее "*Они*" легко угадывается по форме глагола и поэтому, как правило, не произносится. Если по-английски сказать: "*Will go to the cinema*" (без "*They*"), то опущенное подлежащее невозможно определить по сказуемому *will go*, так как с этой формой глагола согласуются и другие личные местоимения: *he will go - он пойдет; you will go - ты пойдешь; we will go - мы пойдем* и т.д.

3 Время. (Tense)

Время глагола – это грамматическая категория, которая выражает отношение действия, названного глаголом, к моменту речи. Реальное время, как и в русском языке, разделяется на три грамматических временя.

Настоящее время – это отрезок времени, включающий момент речи. Глагол в форме Present Tense обозначает одновременность действия по отношению к моменту речи.

Прошедшее время – это предшествующий настоящему отрезок времени, не включающий момент речи. Глагол в форме Past Tense обозначает действие, предшествующее моменту речи.

Будущее время – это отрезок времени, который последует после настоящего и тоже не включает момент речи. Глагол в форме Future Tense обозначает действие, последующее по отношению к моменту речи.

Кроме этого, в английском языке есть еще временная форма, которая указывает на будущие действия, рассматриваемые с точки зрения прошлого. Она так и называется – *будущее в прошедшем*(Future in the Past). Эта форма не имеет соотв. в русском языке.

4 Вид/Форма (Aspect/Form)

В русском языке различают глаголы несовершенного и совершенного вида. Такого различия в английском языке нет, где форма глагола не выражает законченность действия. Видовые формы в английском языке характеризуют глагол не с точки зрения законченности, а с точки зрения его протекания.

Категория вида (Aspect) включает в себя общий (Common) и длительный (Continuous) вид. Кроме этого в английском языке существует категория перфекта, которую относят к системе грамматического времени. Перфект (Perfect) обозначает действие, предшествующее какому-либо моменту или другому действию в прошлом, настоящем или будущем времени. Это понятие также может указывать и на результативность действия в момент речи.

Поэтому английский глагол может принимать 4 видо-временных формы:

Вид (Aspect)	Общий (Common)		Длительный (Continuous)	
Английск ий, форма(For m)	Indefinite	Perfect	Continuous	Perfect Continuous
Русский, вид	перевод. несовершенным или совершен . видом в завис. от смысла			переводится несовершенным видом

Видо-временные формы каждой из этих групп могут употребляться в настоящем, прошедшем и будущем времени или относится ко времени "будущее с точки зрения прошедшего".

Неопределенные или Простые формы – Indefinite (Simple) Tenses: употребляются для констатации факта действия в настоящем, прошедшем или будущем без указания на его длительность, законченность и безотносительно к какому-либо другому действию или моменту.

Длительные или Продолженные формы – Continuous Tenses (брит.) или **Progressive Tenses**(амер.): описывают действие в процессе его совершения, выражая таким образом незаконченное длительное действие в настоящем, прошедшем или будущем.

Совершенные или Перфектные формы – Perfect Tenses: выражают действие, совершенное к определенному моменту или до другого действия в настоящем, прошедшем или будущем.

Совершенно (Перфектно) - продолженные формы – Perfect Continuous (Progressive)Tenses: употребляются для выражения длительного действия, начавшегося до определенного момента в настоящем, прошедшем или будущем и продолжающегося в этот момент или закончившегося непосредственно перед этим моментом.

5 Залог. (Voice)

Формы залога показывают, является ли подлежащее лицом (предметом), совершающим действие, или лицом (предметом), подвергающимся действию.

Действительный залог (Active Voice) употребляется если подлежащее, обозначает лицо или предмет, который сам совершает действие, выраженное сказуемым. В этой форме могут употребляться как переходные, так и непереходные глаголы.

Peter I founded St. Petersburg in 1703. *Петр I основал Санкт-Петербург в 1703 году.*

Страдательный залог (Passive Voice) употребляется если подлежащее, обозначающее лицо или предмет, подвергается действию со стороны другого лица или предмета. Этую форму могут принимать только ПЕРЕХОДНЫЕ глаголы.

St. Petersburg was founded by Peter I in 1703. *Санкт-Петербург был основан Петром I в 1703 году.*

6 Наклонение. (Mood)

Наклонение - это форма глагола, выражающая отношение действия к действительности. В английском языке имеются три наклонения.

Изъявительное наклонение (Indicative Mood) обозначает действие как реальный факт в настоящем, прошедшем или будущем. Эта форма является основной в передаче информации и в общении.

He reads newspapers in the evening. *Он читает газеты вечером.*

Повелительное наклонение (Imperative Mood) выражает побуждение к действию (приказание, просьбу, совет и т.д.)

Go to the blackboard. *Иди к доске.*

Let's phone her now. *Давайте позвоним ей сейчас.*

Сослагательное наклонение (Subjunctive Mood) показывает, что говорящий рассматривает действие не как реальный факт, а как предполагаемое или желательное, а также возможное при известных условиях. На русский переводится глаголами прошедшего времени с частицей "бы".

I wish he were with us now. *Хотел бы я, чтобы он был сейчас с нами.*

Типовое задание 1 для оценки освоения лексико-грамматического материала основного модуля.

Задание № 1

Выбери слово, которое не относится к теме «Семья»

1. uncle
2. aunt
3. cousin
4. college

Задание № 2

Выбери слово, которое не относится к теме «Семья»

1. Sister 2. parents 3. father 4. lerner

Задание № 3

Выбери слово, которое не относится к теме «Квартира»

1. bedroom 2. kitchen 3. street 4. furniture

Задание № 4

Выбери слово, которое не относится к теме «Квартира»

1. window 2. door 3. Sofa 4. night

Задание № 5

Выбери слово, которое не относится к теме «Город»

1. crossroad 2. friend 3. Pedestrian 4. cucumber

Задание № 6

Выбери слово, которое не относится к теме «Город»

1. corner 4. Traffic jam 3. street 4. book

Задание № 7

Выбери слово, которое не относится к теме «Учёба»

1. weather 2. textbook 3. Departement 4. teacher

Задание № 8

Выбери слово, которое не относится к теме «Учёба»

1. die Haushalt 2. die Berufsausbildung 3. das Fach 4. die Vorprüfung

Задание № 9

Какой месяц не соответствует зимним месяцам года

3.July 4.February

Задание № 10

Какой день недели следует за «Thursday»

1.Monday

2.Friday

3.Tuesday

4.Wednesday

Задание № 11

Заполните пропуски

An unserer Fachschule werden 2 ----- gelernt.

1. Fremdsprachen
2. Studenten
3. Dokumente
4. Lehrer

Задание № 12

Заполните пропуски

Täglich haben wir 3-4 -----.

1. Prüfungen
2. Fremdsprachen
3. Doppelstunden
4. Geschichten

Задание № 13

Заполните пропуски

Jeder; der an der Fachschule studieren will, wird ----- testiert.

1. in 2 Fächern
2. in 2 Semestern
3. in 2 Übungen
4. in 2 Laborarbeiten

Задание № 14

Заполните пропуски

Vier Wochen haben wir ----- .

1. eine Pause
2. ein Praktikum
3. einen Test
4. eine Vorprüfung

Задание № 15

Выберите правильный перевод слова

der Fachmann

1. специалист
2. специальность
3. профессия
4. мужчина

Задание № 16

Выберите правильный перевод слова

college

1. ПТУ
2. колледж
3. средняя школа
4. высшая школа

Задание № 17

Выберите правильный перевод словосочетания

die Prüfungen ablegen

1. сдавать зачёты
2. сдавать экзамены
3. готовиться к экзаменам
4. готовиться к зачётам

Задание № 18

Выберите правильный перевод словосочетания

einen Beruf erwerben

1. приобретать профессию
2. приобретать знания
3. изучать профессию
4. совершенствоваться в профессии

Задание № 19

Выберите правильный перевод предложения

Mein Freund hat die Vorprüfung in Mathe nicht abgelegt.

1. Мой друг не сдал экзамен по математике.
2. Мой друг не сдал зачёт по математике.
3. Мой друг не подготовился к экзамену по математике.
4. Мой друг не подготовился к зачёту по математике

Задание № 20

Выберите правильный перевод предложения

1. Выберите правильный перевод следующих предложений
2. Our teacher gives very interesting lectures.
3. 1.Наш преподаватель читает интересные лекции.
4. 2.Наш преподаватель прочитал интересные лекции.
5. 3. Наш преподаватель прочитает интересные лекции.

Задание № 21

В каком слове буква «с» читается как «[s]»

- | | |
|-----------|------------|
| 1. Cotton | 2. Country |
| 3. Cab | 4. City |

Задание № 22

Соотнесите вопросы и ответы

1. Where do you study?

2. Where are you from?

3. Where is it?

1. It is next to the swimming pool.

2. I study at the college.

3. I'm from Russia.

Задание № 23

Употребите местоимения something/somebody /anything/ anybody/ nothing/ nobody там, где это необходимо.

1. That house is empty. There is ...in it.

2. Jack has a bad memory. He can't remember

3. Helen I heard a knock at the door but when I opened it there was ... there.

4. The museum is free. It doesn't cost ...to go there.

5. Would you like ...to eat?

Задание № 24

Дополните предложения глаголами из списка, употребив их в форме Past Indefinite. Обратите внимание на форму глагола.

be enjoy buy rain stay

1. Where ...you at 11 o'clock last Friday morning?

2. We went to the cinema but the film wasn't very good. We ...it.

3. Tim ...some new clothes yesterday - two shirts, a jacket and a pullover.

4. '...yesterday?' 'No, it was a nice day.'

5. The party wasn't very good, so we ...long.

Задание № 25

Прочитайте текст и ответьте на вопросы

My Room

We live in three-room flat. The room I like best in our flat is mine.

I use my room as a study and a bedroom. It is very nice and cosy. There isn't much furniture in it, only the most necessary pieces. The built-in furniture doesn't take much space in the room.

On the left there is my bed and desk. The desk has a lot of drawers where I keep my text-books, notes, pens, pencils and other necessary things. On the right there is a sofa and a built-in wardrobe. In the right corner there is a comfortable arm-chair. Beside it stands a lamp with blue shade. I like to turn on the lamp, sit in the arm-chair and read an interesting book.

There are some shelves with books in my room. You can see Russian and English books there. There is a big thick carpet on the floor. There are some posters with my favourite singers on the wall.

I like my room very much. When my friends come to visit me, I invite them into my room. My room is a nice place for both rest and work.

1. Do you like your room?
2. Is your room small?
3. Is there much furniture in it?
4. What is there in the right corner?
5. Do you have any bookshelves?

Задание № 26

Прочитайте текст и выберите утверждение, соответствующее содержанию текста

Boris is very attractive. He is tall, slim and strong. He has dark hair and brown eyes. We share many common interests: we play in the same football team, we both like adventurous stories, and we have the same attitude to life. Boris does well at school. He is especially good at History and English. He helps me to do my homework, explains to me when I don't understand something. He also takes part in different school activities, concerts and parties.

1. My friend does well at school..
2. My friend's name's Carlos..
3. He doesn't like History..
4. He is small.

Задание № 27

Прочитайте текст и выберите утверждение, соответствующее содержанию текста

My name is Maria. I'm fifteen years old. There are many noteworthy countries in the world and I'd be happy to visit all of them someday. My favourite country is Russia. It's not only my motherland, but it's the largest and one of the most beautiful countries in the world. Russia is biggest country in the world. Its territory is so vast that it borders on 18 countries. Moscow is the capital of Russian Federation. It is a modern cosmopolitan city with plenty of historical and architectural sights. My most favourite city in Russia is Saint Petersburg. It is known as Russia's Northern Capital.

1. Maria's from England..
2. She's fifteen years old.
3. She likes Moscow.
4. She studies at school.

Задание № 28

Дополните предложения глаголами из списка, употребив их в Past Indefinite в утвердительной, отрицательной или вопросительной форме.

be clean start finish want do

1. We weren't happy with the hotel. Our room ...very small and it ... very clean.
2. I ...my teeth three times yesterday.
3. The concertat 7.30 and ...at 10 o'clock.
4. When I was a child, I ...to be a teacher.
5. I cut my hand this morning. 'How ...you ...that?'

Задание № 29

Образуйте множественное число существительных:

1. a brush; 2. a car; 3. a forest; 4. a house; 5. a road; 6. a man; 7. a sheep; 8. a tooth; 9. a city;
10. a mouse;

Задание № 30

Дополните предложения глаголами из списка в форме Present Perfect.

invite decide see know read

Sue is having a party tonight. She...a lot of people. What are you going to do? ... (not) you ... yet? Where are my glasses? I don't know. I ... them. Jane is a good friend of mine. I ... her for a long time. Linda is reading the newspaper. She ... it for two hours.

Задание № 31

В каких из следующих слов звук, передаваемый буквосочетанием "ea", отличается от остальных?

- a) head b) dead, c) thread, d) breath, e) beat, f) break, g) instead.

Задание № 32

Отметьте существительные во множественном числе:

- a) feet b) children c) tooth

Задание № 33

Выберите правильную форму личного местоимения

Peter ist krank und ich besuche ----- .

1. ihn
2. er
3. ihm
4. sie

Задание № 34

Образуйте множественное число существительных:

a flower; 2. a computer; 3. a field; 4.a country; 5.a ring; 6. a foot; 7. a goose; 8. an eye; 9.a note book; 10. a number

Задание № 35

. Выберите правильное местоимение:

- 1) Make... a cup of coffee.
a) your b) yourself c)you

Задание № 36

Выберите правильный вариант:

- I)... is never late to study.
a) it b) there

Задание № 37

Выберите правильную форму притяжательного местоимения

Ich ziehe mich ----- Jacke an.

1. meine
2. deine
3. seine
4. ihre

Задание № 38

Выберите правильный вариант:

- 1) There is no bus... we'll have to walk.
a) so b) as
2) We could see nothing... it was dark.
a) so b) as
3)... she didn't come, we put off the discussion.
a) so b) as
4)..., let's begin the discussion.
a) so b) as

Задание № 39

Отметьте слово, которое обозначает "упомянуть о чем-то кратко":

- a) discuss, b) explain, c) inform, d) mention, e) suggest, f) enquire, g) advise, h) decide, i) agree.

Задание № 40

Определите, какой глагол не сочетается с существительным "exam":
1) read for, 2) have, 3) succeed in, 4) appoint, 5) pass, 6) take, 7) reply, 8) fail in, 9) prepare for, 10) sit for.

Задание № 41

Отметьте предложение, которое не выражает отнесенность к будущему:

- 1) I intend to stay in Britain for a few days.
- 2) We are going to have a talk with her.
- 3) You'll be reading about two people.

Задание № 42

Выберите правильную форму артикла

Sie wohnt in ___Einfamilienhaus.

1. den
2. dem
3. das
4. der

Задание № 43

Определите род существительного Ausstellung

1. die
2. der
3. das

Задание № 44

Определите род существительного Breite

1. die
2. der
3. das

Задание № 45

Определите род существительного Stühlchen

1. die
2. der
3. das

Краткое описание заданий:

1. Количество заданий: 45
2. Типы заданий: тест с множественным выбором;
3. Время выполнения - 60 минут.

Критерии оценки:

Всего 100%.

Количество правильных ответов	Оценка
85% – 100%	5
75% - 84%	4

60% – 74%	3
0 % - 59%	2

Типовое задание 2 для оценки освоения лексико – грамматического материала профессионально – ориентированного модуля

1. В каком слове буква «g» читается как «[г]»

- | | |
|------------|----------|
| 1. giraffe | 2.garden |
| 3.Geneva | 4.gym |

2. В каком слове «ch» читается как «к»

- | | |
|-------------|---------|
| 1.Chemistry | 2.touch |
| 3.cherry | 4chalk |

3. В каких словах «s» читается как «[ш]»

- | | |
|--------|--------|
| 1.sure | 2.sit |
| 3.sun | 4.salt |

4. Какой месяц не соответствует летним месяцам года

- | | |
|----------|-------------|
| 1.August | 2.June |
| 3.July | 4.September |

5. Какой день недели следует за «Friday»

- | | |
|----------|-------------|
| 1.Monday | 2.Saturday |
| 3.Sunday | 4.Wednesday |

6. Выберите слова, относящиеся к теме «Free time»

- | | |
|---------|--------------|
| 1.hobby | 2.travelling |
| 3.sport | 4.studying |

7. Выберите соответствия между немецкими словами и их русскими эквивалентами

- | | |
|-----------|--------|
| 1.grandma | 1.брат |
|-----------|--------|

- | | |
|-------------|------------|
| 2. husband | 2. муж |
| 3. brother | 3. дочь |
| 4. daughter | 4. бабушка |

8. Соотнесите вопросы и ответы

1. Where is it made?
2. Where can we buy tickets?
3. Where do you have a music lesson?

1. at the bus station
2. at college
3. in England

9. Выберите антоним к слову «light»

- | | |
|----------|----------|
| 1. heavy | 2. good |
| 3. green | 4. right |

10. Образуйте составные имена существительные из двух корней

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. Pen | 1. man |
| 2. Basket | 2. friend |
| 3. Note | 3. ball |
| 4. Post | 4. book |

11. Употребите нужное местоимение

Anna has a new car. This is... car.

- | | |
|--------|---------|
| 1. she | 2. her |
| 3. me | 4. they |

12. Выберите соответствия между числительными

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. the first | 1. 22-й |
| 2. zero comma twenty | 2. 43 |
| 3. forty-three | 3. 1-й |

4.twenty-second 4. 0,20

13.Поставьте артикль ,если он необходим

She lives inUSA.

1.a 2.an

3.the 4.-

14.Употребите нужную форму отрицания

He hassister.

1.no 2.not

3.had 4.any

15.Употребите нужный предлог

My parents are...Vologda.

1.from 2.to

3.on 4.under

16.Подберите соответствующий глагол-связку

These... books.

1.is 2.are

3.have 4.has

17.Употребите нужную форму глагола

1.You...not any time today.

1.have 2.had

3.has 4.had had

18.Выберите правильную форму абсолютного местоимения

1.This is.....

1.your 2.yours

3.you 4.they

19.Поставьте вместо точек соответствующий модальный глагол

He...sing well.

- | | |
|-------|------------|
| 1.can | 2.must |
| 3.may | 4.ought to |

20. Выберите предложение, в котором сказуемое стоит в форме Past Simple.

1. She wrote a letter yesterday.
2. I have done my homework.
3. Students learn English.

Краткое описание заданий:

1. Количество заданий: 35
2. Типы заданий: тест с множественным выбором;
3. Время выполнения - 45 минут.

Критерии оценки:

Всего 100%.

Количество правильных ответов Оценка

85% – 100%	5
75% - 84%	4
60% – 74%	3
0 % - 59%	2

Типовое задание 3 для оценки освоения материала основного и профессионально – ориентированного модулей.

Вариант 1

1. В каких словах буква «i» читается кратко

- | | |
|--------|--------|
| 1.big | 2.tie |
| 3.mine | 4.nine |

2. В каком слове буква «h» читается

- | | |
|--------|--------|
| 1.why | 2.when |
| 3.what | 4.who |

3. В каких словах «s» читается как русский звонкий согласный «з»

- | | |
|---------|----------|
| 1.rise | 2.summer |
| 3.sunny | 4.see |

4. Какой город не входит в состав США

- | | |
|------------|--------------|
| 1.Glasgow | 2.Washington |
| 3.New York | 4.Boston |

5. Какой день недели является выходным днем

- | | |
|----------|-----------|
| 1.Monday | 2.Tuesday |
| 3.Sunday | 4.Friday |

6. Выберите слова, относящиеся к теме «Study»

- | | |
|-----------|-----------|
| 1.pen | 2.day off |
| 3.college | 4.home |

7. Выберите соответствия между английскими словами и их русскими эквивалентами

- | | |
|---------------|--------------|
| 1.students | 1.лекция |
| 2. specialist | 2.курс |
| 3.course | 3. студенты |
| 4.lecture | 4.специалист |

8. Соотнесите вопросы и ответы

1. Where is it made?
2. Where can we buy tickets?
3. Where do you have a music lesson?
 1. at the bus station
 2. at college
 3. in England

9. Какое слово не относится к заимствованиям с английского языка

- | | |
|------------|-------------|
| 1.Manager | 2.Ingenieur |
| 3.Businiss | 3.Computer |

10. Образуйте составные имена существительные из двух корней

- | | |
|-------|-------|
| 1.Pen | 1.man |
|-------|-------|

- | | |
|----------|----------|
| 2.Basket | 2.friend |
| 3.Note | 3.ball |
| 4.Post | 4.book |

11. Выберите соответствующий перевод немецкого предложения

Letters are written a lot.

- 1.Письма много пишут.
 - 2.Письмам много пишут.

12. Выберите соответствия между числительными

- | | |
|-----------------|---------|
| 1.ninety | 1. 22-й |
| 2.thirteen | 2. 90 |
| 3.twenty second | 3. 13 |
| 4.twentieth | 4. 20-й |

13. Поставьте артикль в правильной форме

Who was ...first President of the United States?

- 1.the
 - 2.a
 - 3.-
 - 4.an

14. Употребите нужную форму отрицания

He has ...sister.

15. Выберите правильный перевод сложного существительного

рабочий план

- 1.working plan
 - 2.timetable

16. Выберите из нижеследующих глаголов форму Participle 2

- | | |
|------------------|--------|
| 1.have forgotten | 2.said |
| 3.made | 4.be |

17. Выберите правильный перевод следующих предложений

Our teacher gives very interesting lectures.

1. Наш преподаватель читает интересные лекции.
 2. Наш преподаватель прочитал интересные лекции.
 3. Наш преподаватель прочитает интересные лекции.

18. Укажите номера предложений, в которых действие относится к будущему времени

- 1.I'll become an engineer
- 2.In our city there are a lot of churches.
- 3.I'm going to visit London.

19. Вставьте в данное предложение необходимую форму глагола *werden*

Nach dem Studium ...er Praktikum haben.

- | | |
|---------|----------|
| 1.werde | 2.werdet |
| 3.wird | 3.wirst |

20. Выберите предложение, в котором сказуемое стоит в форме *Präsens Passiv*

- 1.Ich werde von der Mutter gerufen.
- 2.Ich werde das Buch lesen
- 3.Ich wurde vom Vater um 7 Uhr geweckt.

Краткое описание заданий:

4. Количество заданий: 20

2. Типы заданий:

Время выполнения - 60 минут.

Критерии оценки:

Правильный ответ – 1 балл.

Всего 20 баллов.

Количество правильных ответов Оценка

18 – 20	5
15 - 17	4
10 - 14	3
0 - 9	2

ПРАКТИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Практическая работа № 1

Тема: «Разрешите представиться!»

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи

Содержание занятия:

1. Обиходная лексика: приветствия, прощания.
2. Диалоги «Разрешите представиться!».
3. Фонетика: правила чтения, буквосочетания

Практическая работа № 2

Тема: Описание человека.

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи, формирование грамматических навыков по теме «Порядок слов в английском предложении».

Содержание занятия:

1. Внешность, национальность, образование, личные качества, род занятий, должность, интересы и др.
2. Грамматика: порядок слов в английском предложении.

Практическая работа № 3

Тема: Презентация своей семьи

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи,

Содержание занятия:

1. Отношения подростков и родителей. Любовь. Отношения между полами. Моя семья, семейные отношения.
2. Работа с текстом.

Практическая работа № 4

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме « Существительное. Местоимение».

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
2. Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 5

Тема: План-схема помещения.

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи, развитие навыков чтения с извлечением необходимой информации

Содержание занятия:

1. Обсуждение темы. Мой дом. Моя квартира. Условия жизни. Обстановка. Моя комната.
2. Работа над текстом по теме.

Практическая работа № 6

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме « Прилагательное. Наречие. Степени сравнения».

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
2. Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 7

Тема: Моя квартира

Цели: Формирование навыков чтения с извлечением необходимой информации

Содержание занятия:

1. Обсуждение темы.
2. Работа над текстом по теме.

Практическая работа № 8

Тема: Распорядок дня студента.

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи и перевода. Формирование грамматических навыков по теме «Предлоги»

Содержание занятия:

1. Вологодский строительный колледж.
2. Учеба в колледже. Работа с текстом.
3. Грамматика: Предлоги. Предлоги двойного управления.

Практическая работа № 9

Тема: Аудиторная самостоятельная работа № 2

Цели: Формирование лексических и грамматических навыков по изученным темам

Содержание занятия:

Выполнение лексических и грамматических упражнений.

Практическая работа № 10

Тема: Наши традиции

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи, развитие лексических навыков, навыков письма

Содержание занятия:

1. Семейные традиции. Составление текста.
2. Мои увлечения. Диалоги.

Практическая работа № 11

Тема: Искусство в моей жизни

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи.

Содержание занятия:

1. Беседа по теме «Искусство в моей жизни»
2. Работа с ж/лом «Юма»

Практическая работа № 12

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме «Отрицания. Глагол: основные формы глагола».

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 13

Тема: Заочная экскурсия по родному городу

Цели: Формирование техники чтения вслух, развитие навыков говорения

Содержание занятия:

1. Мой родной город.
2. Социокультурный портрет малой родины.
3. Достопримечательности родного города
4. Составление плана экскурсии

Практическая работа № 14

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме « Глаголы «to be » и «to have»

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 15

Тема: В универмаге. В продовольственном магазине.

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи.
Формирование навыков работы со справочной литературой.

Содержание занятия:

1. Работа над терминологическими словарями.
- 2 .Выполнение лексических упражнений
3. Составление диалогов по теме.

Практическая работа № 16

Тема: В кафе.

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи.
Формирование навыков работы со справочной литературой.

Содержание занятия:

- 1.Работа над терминологическими словарями.
- 2.Выполнение лексических упражнений
- 3.Составление диалогов по теме.

Практическая работа № 17

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме «Глагол «werden».
Спряжение глаголов »

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
- 2 .Выполнение грамматических упражнений
3. Аудит. сам.работа №3

Практическая работа № 18

Тема: Здоровый образ жизни

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи, развитие лексических навыков, навыков чтения и перевода

Содержание занятия:

1. Спорт в нашей жизни. Беседа.
2. Олимпийские Игры. Работа с текстом.
3. Еда. Приемы пищи. Составление меню.
4. Телосложение человека. Работа с текстом.

Практическая работа № 19

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование грамматических навыков по теме «Глагол «to know». Спряжение глаголов »

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 20

Тема: План-рассказа о путешествии

Цели: Формирование навыков монологической и диалогической речи, развитие навыков чтения с извлечением необходимой информации

Содержание занятия:

1. Поездка. Беседа по теме.
2. Визит. Диалог.
3. Путешествие в Москву. Работа с текстом. Составление плана.

Практическая работа № 21

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом.
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 22

Тема: Моя Родина. Словарь имен собственных (географических названий по теме)

Цели: Формирование навыков чтения, перевода, развитие навыков работы со справочной литературой, устного высказывания.

Содержание занятия:

1. Работа над текстом «Моя Родина».
2. Работа над текстом «Россия: промышленность и политика».
3. Работа над текстами по городам России (инд.задание, обмен информацией)

Практическая работа № 23

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом «Возвратные глаголы»
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 24

Тема: Составление терминологического словаря

Цели: Формирование навыков работы со справочной литературой

Содержание занятия:

1. Ознакомление с методикой работы со справочной литературой
2. Составление словаря по специальности.

Практическая работа № 25

Тема: Работа со специальным текстом

Цели: Формирование навыков работы чтения и перевода специального текста

Содержание занятия:

- 1.Работа над текстом, Анализ терминологии. Автоматизация.
- 2.Работа над текстом, Анализ терминологии. Моторы.
- 3.Работа над текстом, Анализ терминологии. Информатика
- 4.Составление словаря

Практическая работа № 26

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом «Причастие 1 и 2»
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 27

Тема: Работа с текстом по теме «Экология»

Цели: Формирование навыков работы чтения и перевода специального текста

Содержание занятия:

1. Работа над чтением
2. Перевод с извлечением необходимой информации

3. Выполнение заданий по тексту

Практическая работа № 28

Тема: Работа над грамматикой.

Цели: Формирование лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

1.Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 29

Тема: Работа с аутентичными источниками по теме «Англоговорящие страны. Германия»

Цели: Развитие умений читать с извлечением необходимой информации

Содержание занятия:

1. Работа с английскими изданиями « Deutschland» и « Juma»
2. Работа с текстом « The USA»

Практическая работа № 30

Тема: Работа над грамматикой « Времена глагола: Past, Perfect, Present, Future»

Цели: Формирование грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 31

Тема: Я-будущий строитель

Цели: Формирование лексических навыков по теме, навыков монологической речи

Содержание занятия:

- 1.Терминология.
- 2.Из истории строительства.
- 3.Работа строителя.
- 4.Профессиональные способности и качества.
- 5.Значение профессии на современном рынке.

Практическая работа № 32

Тема: Работа над грамматикой: Грамматика: Числительные

Цели: Формирование грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 33

Тема: Подготовка репортажа, сообщения из СМИ. Чтение и перевод специального текста.

Цели: Формирование коммуникативных умений письма, восприятия немецкой речи на слух, навыков ознакомительного чтения

Содержание занятия:

1. Работа с изданиями
- 2 Подготовка сообщения по теме «21 век и новые технологии»
3. Презентация сообщения

Практическая работа № 34

Тема: Типовое задание 1

Цели: Контроль сформированности лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

- 1 .Выполнение лексических и грамматических упражнений

Практическая работа № 35

Тема: Чтение технического текста, инструкции к строительному оборудованию

Цели: Развитие умений читать с извлечением необходимой информации

Содержание занятия:

1. Строительные машины.
2. Рабочие специальности.
3. Знаковые сокращения и обозначения

Практическая работа № 36

Тема: Работа над грамматикой: Грамматика: Числительные. Даты. Дроби.

Цели: Формирование грамматических навыков

Содержание занятия:

1. Работа с теоретическим материалом
- 2 .Выполнение грамматических упражнений

Практическая работа № 37

Тема: Типовое задание 2

Цели: Контроль сформированности лексических и грамматических навыков

Содержание занятия:

- 1 .Выполнение лексических и грамматических упражнений

Практическая работа № 38

Тема: Что может компьютер?

Цели: : Развитие умений работать с компьютером с использованием нем.языка

Содержание занятия:

1. Компьютерный набор текста по специальности
2. Компьютерный перевод и
3. Редактирование текста.
4. Типовое задание 3

Практическая работа № 39

Тема: Рассказ-отзыв о посещении выставки.

Цели: Формирование коммуникативных умений письма, восприятия немецкой речи на слух, навыков диалогической и монологической речи.

Развитие умений работать с компьютером с использованием английского языка

Содержание занятия:

1. Профессиональные выставки в Вологде и других городах Вологодской области.
2. Обзор и обсуждение информации по теме.

ЛИТЕРАТУРА

1. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей/ Ю.А. Иванова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 213 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Бочкарева Т.С. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку/ Бочкарева Т.С., Чапалда К.Г.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 99 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30100.html>.— ЭБС «IPRbooks».
- 3.Методические указания к практическим работам по учебной дисциплине «Иностранный язык и (английский)», 2017 г.

4.Методические рекомендации по организации внеаудиторной самостоятельной работы по учебной дисциплине «Иностранный язык (английский)», 2017 г.

5. Митякина О.В. Английский язык для делового общения. Экспресс-курс [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов всех форм обучения/ Митякина О.В., Шерина И.В.— Электрон. текстовые данные.— Кемерово: Кемеровский технологический институт пищевой промышленности, 2014.— 90 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61258.html>.— ЭБС «IPRbooks»

6. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей/ Ю.А. Иванова [и др].— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 213 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158.html>.— ЭБС «IPRbooks» 3. Стронг А.В. Новейший англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях [Электронный ресурс]/ Стронг А.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Аделант, 2015.— 800 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44107.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Интернет - ресурсы:

- 1.www.lingvo-online.ru (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).
- 2.www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).
- 3.www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).
- 4.www.ldoceonline.com (Longman Dictionary of Contemporary English).

Приложения

Список сокращений, наиболее часто встречающихся

в технических текстах:

- *St – Street* — улица
- *Rd – Road* — дорога
- *c/o – care of* — заботиться о
- *Mr – Mister* — обращение к мужчине
- *Mrs – Missis* — обращение к замужней женщине
- *Ms – Miss* — обращение к девушке

- *Dr.* — *Doctor* — доктор
 - *P.S.* — послесловие
 - *P.P.S.* — послепослесловие
 - *IMHO – In My Humble Opinion* — по моему скромному мнению (часто встречается в интернете))
 - *w/o – without* — без
 - *w/ — with* — с
 - *DC – District of Columbia* — округ Колумбия
 - *WA – Washington* — Вашингтон
- В научных книгах, словарях:
 - *n.* — существительное
 - *v.* — глагол
 - *adj.* — прилагательное
 - *adv.* — наречие
 - *prep.* — предлог
 - *e.g.* — пример
 - *p.* — страница
 - *pp.* — страницы
 - *p.t.o. — please turn over* — перелистните
 - *par* — параграф
 - *etc* — и так далее
- *Advertisements* (объявлениях), *announcements* (сообщениях, извещениях):
 - *arr.* — *arrive* — прибытие
 - *dep.* — *depart* — отбытие
 - *Jan., Feb., Apr., Aug., Sept., Oct., Nov., Dec., etc* — месяцы
 - *Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri., Sat., Sun.* — дни недели
 - *in.* — дюйм
 - *sec.* — секунда
 - *gm.* — грамм
 - *cm.* — сантиметр
 - *qt* — квата
 - *cc* — кубический сантиметр
 - *m.p.h. — miles per hour* — миль в час
 - *kph — kilometres per hour* — км/ч
 - *ft. — foot* — фут (30 см 48 мм)
 - *lb — libra* — либра (400 гр)
 - *oz — ounce* — унция (28 гр)
 - *d — denarius* — денарий (римская серебряная монета)
 - *Tel. — telephone* — телефон

- *No., no. — number* — номер
- *WYSIWYG — what you see is what you get* — что видишь, то и получаешь
- *POTUS — president of the USA* — президент США
- *VPOTUS — vice-president of the USA* — вице-президент США
- *FLOTUS — first lady of the USA* — первая леди США
- *Matrimonial advertisements* (брачных объявлениях):
 - *attract.* — *attractive* — привлекательный
 - *corresp.* — *correspondent* — ведущий переписку
 - *div.* — *divorced* — разведен(а)
 - *f'ship — friendship* — дружба
 - *gd-lkng — good-looking* — привлекательный
 - *gent — gentleman* — мужчина
 - *gfrnd — girlfriend* — подруга
 - *GP — general practitioner* — практикующий врач
 - *hum — humour* — с чувством юмора
 - *marr.* — *marriage* — создание семьи
 - *med — medium* — среднего роста
 - *mtng — meeting* — встреча
 - *N/D — no-drinker* — непьющий
 - *N/S — no-smoker* — некурящий
 - *OHAC — own house and car* — собственный дом и автомобиль
 - *pls — please* — пожалуйста
 - *poss. — possible* — возможно
 - *R — are* — настоящее время множественного числа глагола *to be*
 - *sgle — single* — один
 - *skks — seaks — ищет*
 - *U — you* — ты
 - *VGSOH — very good sense of humour* — очень хорошее чувство юмора
 - *LTR — long-term relationship* — длительные отношения
 - *WLTM — would like to meet* — хотел(а) бы встретиться
 - *W.w.photo — write with photo* — отвечу с фото
 - *yr — years*

Другие аббревиатуры английского языка:

- *a V.I.P. — a very important person* — очень важная персона
- *a.s.a.p. — as soon as possible* — как можно скорее
- *a SF story — a science fiction story* — научно-фантастический рассказ
- *IBM — international business machine* — производитель аппаратного и программного обеспечения, а также принадлежащая ей торговая марка

- *LG – lucky gold star* — удачливая золотая звезда
- *AC – alternating current* — переменный ток
- *DC – direct current* — постоянный ток
- *aka – also known as* — скандально известный
- *UNO – United Nation Organization* — ООН
- *NATO – North Atlantic Treaty Organization* — НАТО
- *UNESCO – United Nation Educational, Scientific and Cultural Organizations* — ЮНЕСКО
- *R. and D. — research and development programme* — программа поиска и развития
- *V-day – Victory day* — день Победы
- *H-bomb* — водородная бомба
- *X-mas* — Рождество
- *V-neck* — V-образный вырез
- *V-shaped* — в форме V
- *V-J Day* — день победы над Японией
- *H.M. The Queen – Her Majesty The Queen* — Её Величество Королева
- *NC-17 – no children under 17* — не рекомендуется просмотр детям младше 17 лет
- *G – general audience* — нет ограничений для просмотра
- *R – restricted* — до 17 лет просмотр со взрослыми

В английском языке много латинских аббревиатур:

- *a.m. — ante meridiem – in the morning*
- *p.m. — post meridiem – in the afternoon*
- *i.e. — id est – that is*
- *A.D. — Anno Domini – of our era*
- *B.C. — before Christ* — до рождества Христова
- *e.g. — exempli gratia – for example*

Примеры усечения в английском языке:

- *sis – sister* — сестра
- *doc – doctor* — доктор
- *telly – television* — телевизор
- *phone – telephone* — телефон
- *plane – airplane* — самолет
- *vator – elevator* — лифт
- *zine – magazine* — журнал
- *specs – spectacles* — очки
- *fridge – refrigeration* — холодильник
- *flu – influenza* — грипп
- *comfy – comfortable* — удобный

- *imposs* — *impossible* — невозможный
- *mizzy* — *miserable* — жалкий

Усечение имен:

- *Alf* — *Alfred*
- *Ed* — *Edward*
- *Sam* — *Samuel*
- *Bess* — *Elizabeth*

Для английского языка характерен такой способ образования новых слов, как слияние — составления одного слова из двух усечённых. Этот способ менее популярен, но можно привести ряд любопытных примеров:

- *Amerasian* — *American* + *Asian* — человек американо-азиатского происхождения
- *botel* — *boat* + *hotel* — отель на корабле
- *docudrama* — *documentary drama* — документальная драма
- *earwitness* — *ear* + *witness* — свидетель, тот, кто слышал
- *foodaholic* — обжора
- *fruice* — *fruit* + *juice* — фруктовый сок
- *medicare* — *medical care* — медицинское попечение, наблюдение
- *medinews* — *medical news* — медицинские новости
- *mimsy* — *miserable* + *flimsy* — доходяга
- *netizen* — *internet* + *citizen* — человек интернета
- *pomato* — *potato* + *tomato*
- *slimnastics* — *slim* + *gymnastics* — гимнастика для похудения
- *wordrobe* — *word* + *wardrobe* — словарный запас
- *workaholic* — трудоголик

В последнее время популярен *DIGISPEAK* — цифровой язык:

- *CYO* — *see you on-line* — увидимся в сети
- *DIKY* — *do I know you?* — я тебя знаю?
- *FOAF* — *friend of a friend* — друг друга